

DAS HERZSTÜCK RICHTIGER WIRTSCHAFTSLEHRE

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung
durch den hochgelehrten, lebenserfahrenen und unvergessenen Herrn

Johann Heinrich Jung-Stilling (1740-1817),
der Weltweisheit und Arzneikunde Doktor,
seit 1785 Kurpfälzischer, ab 1803 durch Rechtsübergang badischer Hofrat,
lebzeitig bis 1803 Professor für ökonomische Wissenschaften sowie Lehrbeauftragter für operative Augenheilkunde an der Medizinischen Fakultät der Universität Marburg/Lahn; hiebevorder bis 1787 Professor für angewandte Ökonomik – mit Einschluß der Tiermedizin – an der Universität Heidelberg und anvorderst seit 1778 in gleicher Bestellung an der Kameral Hohen Schule Kaiserslautern;

weiland Gründungsmitglied der Geschlossenen Lesegesellschaft zu Elberfeld, dortselbst auch Arzt für Allgemeinmedizin, Geburtshilfe, Augenheilkunde und ab 1775 behördlich bestellter Brunnenarzt sowie Dozent in Physiologie; der Kurpfälzischen Ökonomischen Gesellschaft in Heidelberg, der Kurfürstlichen Deutschen Gesellschaft in Mannheim, der Gesellschaft des Ackerbaues und der Künste in Kassel, der Leipziger ökonomischen Sozietät sowie auch der illustren Loge "Karl August zu den drei flammenden Herzen" in Kaiserslautern Mitglied

und

dienstfertig ergeben niedergeschrieben und hieraufhin gemeinen Nutzens zu Gut ins World Wide Web gestellt, alle Leser dabei göttlicher Verwahrung und englischen Schutzes wärmstens empfehlend

durch

Frommherz Siegmann
zu Salen, Grafschaft Leisenburg*

~~~~~

**Jung-Stilling-Gesellschaft e. V., Siegen**

Leicht veränderte Download-Fassung der gleichnamigen, im Jahre 1994 im Verlag der Jung-Stilling-Gesellschaft in Siegen erschienenen Druckausgabe, ISBN 3-928984-16-0. – Copyright 1994, 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft e. V., Postfach 10 04 33, 57004 Siegen. Konto-Nr 1186 485 bei der Sparkasse Siegen, Bankleitzahl 460 500 01. — Die gewerbliche Nutzung des Textes bedarf der schriftlichen Einwilligung des Copyright-Inhabers.

<mailto:merk@vwl.wiwi.uni-siegen.de>

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

### *Verdrüssiges Party-Unwesen*

Ich bin kein Freund von Festlichkeiten;  
Auch Partys mag ich gar nicht leiden,  
Weil mir ist hell und licht bewusst:  
Für *mich* sind sie bloss Zeitverlust!

Gewiss sind allzeit welche froh,  
Wenn eine Feier irgendwo  
Bei irgend jemand angesagt,  
Weil sie die Langeweile plagt.

Doch *ich* empfand es stets als Leid,  
Dass mir so wenig nur an Zeit.  
Meist ist mein Wunsch, dass doppelt lang  
Erstrecke sich des Tages Gang.  
Soviel ich nämlich allschon tu:  
Noch mehr kommt ständig auf mich zu.

Ich fühle mich am Schreibtisch wohl,  
Doch nicht bei Klatsch und Alkohol  
Und hasse das Gepferch von Leibern,  
Den Umgang gar mit dummen Weibern.  
Bei Kränzchen, Abendzirkeln, Bällen,  
Empfängen, Partys doch vergällen  
Mir Spassesmut und Frohsinn immer  
Gerade blöde Frauenzimmer,  
Die dort an ihrer Männer Seite  
Sich spreizen protzig voll Geschmeide;  
Beschränkt der Geist, weil kenntnisleer,  
Bloss Gicksgacks redend dreist daher.

### *Abgenötigter Party-Besuch*

Doch manchmal zwingt das harte Muss  
Zu zügeln solchen Überdruß.

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)

© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Es kam die Feier eines Herrn,  
Den ich insonders habe gern.  
Er ist als ächter Stillings-Freund<sup>1</sup>  
Von Sympathie ringsum umzäunt;  
Und hat mir oft genug auch Geld  
Von selber nobel zugestellt,  
Damit in Schriften klar und schmuck  
Das Denken Stillings kommt zum Druck.  
Am Telephon liess er mich wissen:  
Er wolle mich beim Fest nicht missen.

So ging ich hin. Es war betrüblich:  
Die Party-Wanzen – wie sonst üblich –  
Erwiesen sich als Nimmersatte  
Beim Ansturm auf die kalte Platte  
Und zeigten sich, kaum eingetroffen,  
Beschwipst zunächst, doch bald besoffen.

### *Hohles Geschwätz über Wirtschaftsfragen*

Mich ekelte das alles an,  
Zumal auch noch ein junger Mann  
Mir mehrmals auf die Schulter schlug,  
Und redete dann aberklug  
Von Wirtschaftsdingen allerhand,  
Wiewohl er davon nichts verstand.  
Ich schwöre, diesen dreisten Knaben  
Zuvor noch nie gesehn zu haben  
Und weiss nicht, wie er dazu kam,  
Dass *mich* er grad zum Opfer nahm.

Ihn loszuwerden plante ich;  
Gab hierob zu erkennen mich  
Als jemand, der Ökonomie  
In Praxis kennt und Theorie.  
Der Laffe liess mich drauf in Ruh.  
So schritt ich auf das Büfett zu,  
Stark hoffend, dass dort in dem Rest  
Sich Süsses noch entdecken lässt.

*Jung-Stilling und Engel Siona zeigen sich*

Denn feind sind Wurst mir, Käse, Speck;  
Viel lieber esse ich Gebäck  
Wie Kuchen, Torten und Konfekt:  
All das, was der Konditor bäckt;  
Verschmähe aber rundheraus  
Den Papp, den backen sich zu Haus  
In ihrem Küchenherd die Lieben,  
Von Backlust mächtig angetrieben.

Für mich bedeutet "hausgemacht"  
Meist "minderwertig", "ungeschlacht",  
Weil fest ich auf den Fachmann baue,  
Begrenzt doch nur der Haus-Frau traue.

Just kam ich bei dem Büfett an;  
Da sah ich, wie ein ältrer Mann  
Vom Nebenraum mir winkte zu:  
Mich bat zu einem Rendezvous.  
Mit einem Blick ich übersah,  
Dass nichts an Süssem lag mehr da.  
So schritt ich denn in dieses Zimmer,  
Das dunkel lag und bloss durch Schimmer  
Das grossen Saals beschienen war;  
Es bot sich darob dämmrig dar.

Mein Auge in der Düsterteit  
Zunächst sah keinen Meter weit;  
Doch passte sich die Sicht bald an.  
Sehr rasch erkannte ich alsdann  
Zwei Männer, die am Tische sassen  
Und mich mit tiefen Blicken massen.  
Es war kein Zweifel, wen ich sah:  
Jung-Stilling<sup>1</sup> und Geist Siona!<sup>2</sup>

"Herr Hofrat<sup>3</sup> Jung! Herr Siona!  
Sie zeigen heute hier sich da

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Inmitten unter Party-Gästen,  
Die sich an kalten Platten mästen?  
Ich bin erstaunt und hätte sie  
An solchem Ort erwartet nie!" –

"Herr Frommherz", gab zur Antwort mir  
Ein wenig borstig, bissig schier  
Jung-Stillings Engel Siona,  
"In Himmels-Auftrag es geschah,  
Dass wir zu dieser Feier eilten  
Und hier in diesem Raum verweilten,  
Damit wir euch belehren könnten:  
Nicht, weil wir selbst uns etwas gönnten.

Beinebens: bitte merkt euch gut:  
Nie ist es einem Geist zumut,  
Dass er nach Trank und Speise strebt,  
Weil er nicht mehr im Körper lebt.  
Der Ätherleib, in dem wir sind,  
Sein Dasein – Wirkkraft auch – gewinnt  
Allein durch GOTTes heiliges Wort:  
Dies trägt und nährt ihn immerfort." —

### *Belehrung wird angekündigt*

"Herr Hofrat Jung! Herr Siona!  
Zu lehren mich sind sie allda?  
Darf ich geradewegs sie fragen,  
Was diesmal haben sie zu sagen?

Ich nehme gern von ihnen an  
Empfehlung, die mir helfen kann,  
Das Jetzt und Später zu erkennen.  
Zurecht darf ich mich einer nennen,  
Der stets auf ihre Lehren achtet,  
Beflissen diese auch betrachtet." –

"Herr Frommherz", sagte Siona,  
"Ihr zeigt euch ichbezogen da!

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Nicht *euch* zu lehren ist der Sinn,  
Dass kehren wir zur Erde hin.  
Begreift bescheiden euch als Mittel!  
Fasst ihr in Reim nur das Kapitel,  
Das jetzt wir bieten euch gleich dar;  
Doch seid des Selbstgefallens bar.  
Stellt nie euch in den Mittelpunkt:  
Ihr seid nicht wert, dass ihr so prunkt!"

### *Tadel durch Engel Siona verdriesst kaum*

Der Dämpfer stimmte mich nicht gram,  
Weil Schlimmres schon ich abbekam  
An Schelte, Rüffeln, Wischern, Hieben  
Zu Hause von den teuren Lieben  
Sowie auf meinen Lebenswegen  
Von Freunden, Feinden und Kollegen.  
Die Katze selbst schlich oft heran  
Ganz leis und fauchte böß mich an.

Mither muss frei bekennen ich,  
Dass meinerseits nicht zimperlich  
Mit Tadel andrer *ich* stets war:  
Kritik bot ich sehr reichlich dar.  
Wiewohl es kaum war böß gemeint,  
Ist mancher mir ob dessen feind.

Ich bitte GOtt, dass alle die,  
Durch mich verärgert irgendwie,  
Von IHm zum Ausgleich für den Schaden  
Beschenkt mit ganz besondren Gnaden:  
Mit SEinem Heil und Segen werden  
Im Jenseits oder schon auf Erden.

### *Schwächen der heutigen Wirtschafts-Wissenschaft*

Jung-Stilling sprach mich nunmehr an.  
"Ihr habt vorhin dem jungen Mann,

Der redete von Wirtschaftsdingen  
Versucht, voll Hochmut nahzubringen,  
Dass *ihr* von grosser Meisterschaft  
Euch seht in Wirtschafts-Wissenschaft.

Doch ist wohl heute kaum ein Fach  
In seiner Kern-Einsicht so schwach  
Als grade die Ökonomie.  
Weil wenig überzeugend sie,  
Verliert sie tief sich in Modelle,  
Anstatt dass klärlich die erhelle,  
Was eigentlich zu deuten ist:  
Dies schon im Ansatz sie vergisst." –

"Herr Hofrat! Sie sind als Dozent  
Der Wirtschaftslehre kompetent.<sup>4</sup>  
Dazu schaun sie im Himmelslicht,  
Was Heutge können sehen nicht.  
Darf ehrerbietig bitten ich,  
Dass sie belehren klüglich mich,  
Worin das Falsche kund sich tut  
Und worauf solches letzt beruht?" –

"Falsch, Frommherz, ist schon der Beginn,  
Weil sieht die Wirtschaftslehre hin  
Bloss unscharf in Bezug auf Raum:  
Ein Fehler, der bewusst ist kaum.  
Sodann ist falsch, was sie entwarf  
Als Lehre über den Bedarf.  
Lasst beides mich genauer lehren,  
Das heisst: ins einzelne erklären.

### **A. Drei unterschiedliche Erkenntnis- Gegenstände der Ökonomik**

Gerade in der Theorie  
Wird ausgesprochen beinah nie,  
Worauf sich das Modell bezieht:  
Wie *raumhaft* man es jeweils sieht.

## I. Einzelstaat, überstaatliche Wirtschaftsräume und Weltwirtschaft

Denn eine einzelne Volkswirtschaft  
Ganz andere Probleme schafft  
Als eine grössere Region,  
Die ungleich in der Dimension,  
Wie beispielsweise die EU,  
Auf die Europa jetzt geht zu.

### *Milchwirtschaft als Beispiel*

Lasst Milch als Beispiel hier mich nennen.  
Ihr werdet, Frommherz, wohl erkennen,  
Dass weltweit, da der Hunger quält  
Und besonders es an Eiweiss fehlt,  
Man jede Kuh hier füttern müsse,  
Um auszuführen Überschüsse  
Zu Menschen hin, die schlecht ernährt,  
Verschmachtet gar, weil ausgezehrt;  
Sowie nach dort, wo man die Kuh  
Aus Glaubensregeln lässt nicht zu.

Gesundheit liegt hier im Ruin  
Weil nicht genug an Protein  
Der Menschen Nahrung so enthält;  
Drum Krankheit leicht sich zugesellt.

Das Beispiel möge euch nun lehren:  
Die Mittel tun sich völlig kehren,  
Sobald man in Betrachtung stellt  
Zum einen Mal die *ganze Welt*,  
Zum andern, wenn ein *einziges Land*  
Ist Untersuchungs-Gegenstand.

Was für den Milch-Markt ich bewies  
Sich ähnlich auch belegen liess



## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Für andre Märkte; in der Tat  
Ist gleich konträr das Resultat.

*Arzneimittel-Lehre fusst in ihren  
Folgerungen auf einem "normalen" Körper*

Beinebens: sollen wirksam sein  
Arzneien, welche gibt man ein,  
So ist normaler Eiweiss-Pegel  
Vorausgesetzt in aller Regel.  
Dass heisst: Arzneien wirken nicht,  
Wenn es an Protein gebricht.

Dies auch erklärt, dass Kranke oft  
Trotz Medizin nicht – wie erhofft –  
Genesen innert armer Staaten;  
Ob dessen Kuren dann missraten,  
Die hierzuland in jedem Fall  
Erfolg bewirken überall.

Doch will ich heute euch und hie  
Nicht lehren in Biochemie.  
Versparen möchte ich die Fragen  
Und demnächst mehr euch dazu sagen.

## **II. Verschiedene Objekte bedingen notwendig immer auch unterschiedliche Disziplinen**

Dahinter steht, dass ungeklärt,  
Was Ökonomik letztlich lehrt:  
Ist sie aufs *eigne Land* beschränkt?  
Ist *Menschheit* es, was sie bedenkt?

Schaut an euch nur die Lehrbuch-Titel  
Sowie die einzelnen Kapitel.  
Ihr findet dann, dass insgeheim  
Selbst Bücher, die sich `allgemein´  
Stolz nennen in der Überschrift,

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Was letzt den Raumbezug betrifft,  
Das *eigne Land* und dessen Rahmen  
Sich zum Objekt des Sinnens nahmen.  
Dies gilt selbst für das Meister-Werk,  
Das schrieb mein Stillings-Freund G. Merk.<sup>5</sup>

Auch Bücher, die jetzt hier vertrieben  
In Englisch finden sich geschrieben –  
Meist kommend aus Amerika –  
Tun sich als eingeschränkt so da.  
Denn sie sind grösstenteils bezogen  
Auf Raum und Recht, wie sie verwoben  
Und tun gesellschaftlich sich kund  
Auf dieses Staates Hintergrund.

### *Drei verschieden geartete Wirtschaftslehren*

So gibt es also zweifelsfrei  
Der Wirtschaftslehren ihrer *drei!*  
Die *eine* ist ganz *national*,  
Die *zweite* gibt sich *regional*.  
Die eine ist "Volks"-Wirtschaftslehre,  
Die andre über-staatlich wäre,  
Soweit bei ihr Gedankenflüsse  
Bezieh'n sich auf Zusammenschlüsse:  
Auf Gruppen, ähnlich der EU,  
Die derzeit weltweit nehmen zu.

Doch letztlich ist auch hier *ein* Land  
Wohl nur Erkenntnis-Gegenstand,  
Weil jeweils letzt *ein* Wirtschaftsraum  
Ist solcher Allianzen Traum:  
Dies gilt nicht für Europa nur,  
Das durch den Euro ja erfuhr  
Ein Geld, das allen schon gemein.  
Es schliesst dies auch die Nafta ein  
Zusamt Unionen, welche jetzt  
In Asien werden durchgesetzt.

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Es ist als *dritte* an der Zahl  
Die Wirtschaftslehre ganz *global*:  
Wo *eine* Menschheit, *eine* Welt  
Ist in den Mittelpunkt gestellt  
Und Frage ist, wie jeden man  
Mit Gütern so versorgen kann,  
Dass Elend, Hunger in der Welt  
Auf Dauer sind beseitigt.

### III. Folgerungen

Zusammenfassend ich erkläre:  
Es gibt nicht *eine* Wirtschaftslehre!  
Ob Praktik oder Theorie:  
Verschieden zeigt sich immer sie  
In dem Erkenntnis-Gegenstand,  
Weil sie ist jeweils zugewandt  
(1) Dem *eigenen Staat*, (2) der *ganzen Welt*  
Beziehungsweise sie erhellt,  
Wie Wirtschafts-Ablauf denn geschieht  
(3) in einem *grösseren Gebiet*.

#### *Regionalwirtschaftslehre als eigene Disziplin*

Beinebens lasst erwähnen mich,  
Dass auch der Blick mag richten sich  
Auf eine *kleinere Region*  
Wie ein Distrikt, Revier, Kanton.  
Doch hier war stets das Reguläre:  
Man nennt es `Raumes-Wirtschaftslehre`.  
Bereits der Namen gibt so kund,  
Dass dann begrenzt der Hintergrund." –

### IV. Gleiche Schlüsse aus unterschiedlichem Erkenntnis-Gegenstand?

"Sie haben klärlich aufgedeckt,  
Dass in der Tat hier das Objekt,

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Auf welches sich das Forschen richtet,  
Ist dreifach mindestens geschichtet.  
Doch frage ich, Herr Hofrat Jung,  
Nach dieser Einsicht Folgerung!

Sie sind bei alldem zugewandt  
Nur dem Erkenntnis-Gegenstand.  
Von Wichtigkeit scheint mir indessen,  
Wie das *Ergebnis* ist zu messen?

Ich meine: kann es denn nicht sein,  
Dass gleichwohl stimmen überein  
Die hergeleiteten Doktrinen:  
Dass letzt als völlig gleich erschienen  
Die Schlüsse, die Ökonomie  
Aus jedem der Objekte zieh?" –

### V. Verschiedenheiten im Rahmenwerk

"Herr Frommherz: das ist ausgeschlossen!  
Noch nie sind Sätze je entsprossen,  
Die in sich *gleich* im Inhalt sind,  
Wenn man *Verschiedenes* besinnt:  
Wo der Erkenntnis-Gegenstand  
Nicht ganz sich als der gleiche fand.

Als Konklusion derart gedieh  
Höchst selten die Analogie.  
Lernt mehr dazu aus jenem Werk,  
Das schrieb mein Stillings-Freund G. Merk.<sup>6</sup>

Doch lasst dies klären mich nicht logisch,  
Als vielmehr gegenstands-methodisch.  
Ich will euch auf tun, dass es nicht  
Erlaubt, wenn Folgerung man flicht  
Aus Dingen, Fakten, welche man  
Aus einer von den drei gewann,  
Auf eine andre Wirtschaftslehre,  
Dass solcher Schluss zielt in die Leere:

Die Unterschiede sind zu gross,  
Drum falsch der Schluss wird zweifellos.

Im einzelnen lasst dies tun mich dar,  
Aus dem. was deutlich wahrnehmbar  
An *Rahmen* jedes Land erfuhr,  
Auch `Datenkranz`, `Wirtschafts-Struktur`  
Geheissen in den Büchern jetzt:  
Auf Englisch `framework` übersetzt.

### 1. Bevölkerung

Verschieden ist bei allen drei  
Bevölkerung wohl zweifelsfrei.  
(a) Die Zahl der Menschen, (b) wo sie wohnen:  
Ob mehr in Städten, Land-Regionen;  
(c) Nächsthin die Alters-Gliederung,  
Das heisst: der Anteil alt zu jung;  
(d) Wie ist die Streuung der Berufe  
Auf jeder dieser Altersstufe?

(e) Besteht auch der Bewohner Masse  
Im Grund aus einer einzgen Rasse?  
Sind angestammt zwei Völkerschaften  
Mit Unterschied in Eigenschaften,  
Die eigne Sprache gar betonen,  
So wie die Vlamen und Wallonen?  
Besteht das Volk aus vielen Rassen,  
Die sich misstrauen, selbst gar hassen,  
So wie dies stellte lang sich da  
Sehr heftig in Süd-Afrika?

(f) Die Anlagen der Landeskinder  
Bedeutungsreich sind wohl nicht minder,  
Versteht man damit Fähigkeiten,  
Die sich durch Bildung lassen leiten:  
Erforscht hat man dies sehr gescheit  
Bereits zu meiner Erdenzeit.

*Bevölkerung bestimmt näherhin das Wirtschaften*

Ich könnte hier noch zählen auf  
Kriterien en masse, zu Hauf;  
Doch will ich mir das Weitre schenken,  
Um zu dem Kernpunkt hinzulenken.

Denn, Frommherz, es ist völlig klar,  
Dass volkswirtschaftlich stellt sich dar  
Bedarf an Gütern allgemein  
Sowie für Gruppen schon allein  
Als durch *Bevölkerung* bestimmt:  
Von *da* er seinen Ausgang nimmt!

Dazu gibt vor die Bürgerschaft  
Das Angebot an Arbeitskraft  
Und vieles andre, dass ich hier  
Erspare, weil zu mühsam mir,  
Und *ihr* erkennt leicht obendrein,  
Setzt ihr ein bisschen Denken ein.

Ist aber die Bewohner-Masse  
In jedem Staate ein Klasse,  
Die starke Unterschiede zeigt,  
So handelt falsch, wer dies verschweigt  
Und tut, als ob die Ungleichheiten  
Der Wirtschaft kein Problem bereiten;  
Genauer noch: wer einen Staat  
Betrachtet wie Regionen grad;  
Ja, selbst die Völker auf der Welt  
Gleich einem einzgen Staatsvolk stellt.

‘Bevölkerung’ als Element,  
Das man im Datenkranz erkennt,  
Ist unterschiedlich mannigfaltig  
Sowie in sich auch vielgestaltig.  
Ich hoffe, ihr seht klärlich ein,  
Dass dies gilt immer, insgemein.

## 2. Raum

Die drei genannten Wirtschaftslehren  
Verbindlich haben auch zu klären:  
Auf welchen *Raum* beziehn sie sich?  
Es ist nun einmal wesentlich,  
Die *Qualität* des Raums; das heisst:  
Inwiefern brauchbar sich erweist  
Der Raum, auf dem die Volkswirtschaft  
Die Güter anbaut oder schafft.  
Auf Englisch sagt `area´ man,  
Was zeigt hierbei dasselbe an.

(a) Sehr schwer fällt dabei in die Waage  
*Geographie*, genau: die Lage,  
Die Raum als Erdenteil nimmt ein.  
Liegt grell er unterm Sonnenschein?  
Besteht aus Wüste er, aus Eis,  
Aus Bergen, Gletschern, Fels und Gneis?

Ich denke hierbei meinerseits  
Als erstes sofort an die Schweiz,  
Die mehrfach ja bereiste ich,  
Ihr, Frommherz, wisst das sicherlich.<sup>7</sup>  
Vom Schweizer Boden ist ein Drittel  
Ganz ungeeignet als ein Mittel  
Für Pflanzenwuchs und Produktion,  
Weil Berge hoher Dimension.

(b) Als nächstes zählt, ob durch Natur  
Das Land *Verkehrsvorteil* erfuhr:  
Ob Küsten-Schiffart möglich ist,  
Auch ob ein Fluss das Land durchmisst  
Wie Rhône, Wolga, Themse, Rhein,  
Die Schifffahrt lassen möglich sein.

Denkt, Frommherz, wie die Schweiz auch hier  
Ist ohne solchen Vorteil schier:  
Verriegelt durch die Alpen quer,  
Mit keinem Anschluss an das Meer.

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

(c) Zum Raum ja auch das *Klima* zählt.  
Wo Sonne, Wind, wo Wasser fehlt,  
Wird Einfuhr grad der Nahrungsmittel  
Zu einem schmerzlichen Kapitel:  
Gilt diese es doch zu bezahlen  
Zu hohen Preisen allemalen.

(d) Dazu die *Bodenqualität*  
Legt fest im einzelnen konkret,  
Was anzubauen möglich ist  
In kurzer wie in langer Frist.

(e) *Natur-Reserven* werden jetzt  
In aller Regel unterschätzt.  
Doch denkt an Kohle, denkt an Erz!  
Wie waren sie doch damals Werts  
Für Eisenbahn, Maschinenbau:  
Ihr, Frommherz, wisst das ja genau.

Ich möchte – wie vorhin bereits –  
Als Beispiel nennen hier die Schweiz,  
Die Kohle, Stahl, fast gar nicht hat;  
Weswegen fand auch spät erst statt  
Der Aufbau einer Industrie.  
Die Deutschland Reichtum früh verlieh.

Die Schweiz galt lang als Armenhaus  
Heut ist sie andren weit voraus!  
Doch hatten viele arg zu darben,  
Gut über tausend Leute starben  
In jedem Jahr im Winter dort,  
Von Kälte, Hunger ausgedorrt.

Man dieses heute meist vergisst,  
Und daher selten bloss ermisst,  
Mit welcher Mühe dieses Land  
Aus Armut sich und Not entwand.



*Unstatthafte Verallgemeinerungen*

Wie kann denn angesichts all dessen  
Die Wirtschaftslehre bass vermessen  
Die Unterschiede in dem Raum  
Beachten gar nicht oder kaum?

Gesagt wird, dass das Allgemeine  
Verbiete Ausforschung ins Kleine.  
Erweisbar ist dies Scheingrund doch,  
Verbrämt mit schiefer Logik noch,  
Weil hier das ganz Besondere nämlich  
Prägt offensichtlich – klar vernehmlich –  
Des Allgemeinen Formgestalt  
Verschieden und recht mannigfalt.

Kein Biologe würde sagen,  
Dass Antwort auf die vielen Fragen,  
Die ganz verschiedene Wesen stellen,  
Zu *einer* Antwort sich gesellen,  
Und *eine einzige* Theorie  
Erklärt für *alles* dann das Wie.

Verdrehte Aggregation  
Gab es in grauer Vorzeit schon;  
Wie auch gelehrte Demagogik  
Entfloss in Strömen schiecher Logik.

*"Herrschende Meinung" leitet oft in die Irre*

Heut ist es wie zu meiner Zeit:  
Die Wenigsten sind nur bereit,  
Dass sie von vorn, gleich zu Beginn,  
Strikt blicken auf die Logik hin.

Statt dessen pflegen die Bequemen  
Von anderen zu übernehmen,  
Was diese ihnen vorgedacht:  
Er wird dann gradso nachgemacht.

Doch Wissenschafts-Geschichte lehrt,  
Dass Denken sich hat stets verquert,  
Wo man sich sträflich tat versagen  
Prinzipien zu hinterfragen:  
Wo schliesslich herrschend die Erscheinung,  
Dass gilt nur `allgemeine Meinung`;  
Und wer die wagt zu zweifeln an,  
Als `Aussenseiter` gilt sodann.

### 3. Wissenschaft und Technik

Verschieden ist in jedem Land  
Zumeist auch überdem der Stand  
Von Technik und von Wissenschaft,  
Was stark bestimmt die Wirtschaftskraft.

(a) Dies jeweils gilt *direkt* allschon  
Für jeden Akt der Produktion.  
Denkt Robinson – euch wohlbekannt –  
Der Fische fängt mit barer Hand,  
Und später dann mit einer *Angel*.  
Behoben wird sein Nahrungsmangel,  
Erst wenn er fischt mit einem *Netz*;  
Weil nun er frei wird vom Gehetz  
Nach Lebensmitteln und nach Brand,  
In das er gänzlich eingespannt.

Jetzt kann er Freizeit erst geniessen:  
Nun mögen Künste erstmals spriessen.  
Denn wer zum Rackern bloss gezwungen,  
Verzichtet darob notgedrungen  
Auf *des* Bedarfs Befriedigung,  
Der bahnt des Menschen Aufklärung.  
Was `Künste` sind, was `Aufklärung`,  
Das lest – vermeidend Missdeutung –  
Im grünen Wirtschafts-Lexikon<sup>8</sup>  
Sowie im Wortschatz Religion.<sup>9</sup>

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

(b) Doch ist besagter Wissensstand  
Auch *indirekt* das Unterpfand  
Für Leben und Zusammenleben,  
Die eine Volkswirtschaft verweben.

*Lebens-Qualität ist unterschiedlich*

(ba) Als Arzt bei `Leben´ denke ich  
Zunächst, wie die Arzneykunst sich  
In Praxis und in Theorie  
Auf Leidens-Linderung bezieh.<sup>10</sup>  
Wie hoch misst sich die Ärztequote?  
Wie sind die Betten-Angebote  
In Kliniken und Ambulanzen?  
Wie steht es dort mit den Finanzen?  
Wird auch genügend ausgegeben,  
Um Medizin-Forschung zu hegen?

Denn wenn das Staatsvolk nicht gesund,  
Dann ist der Wirtschaft Untergrund  
Labil und wenig produktiv,  
Weil kranke Menschen kaum aktiv.

Denkt nur daran, wie Länder keuchen,  
Belastet schwer mit schlimmen Seuchen:  
Ein einziger ernähren muss  
Oft hundert Sieche dort am Schluss.  
Bekannt ist, wie in Afrika  
Sich dies tut heutzutage da.

(bb) `Zusammenleben´ soll hier meinen,  
Dass wie im grossen, so im kleinen  
Die Menschen leben ganz in Frieden:  
Dass keine Pläne sie mehr schmieden,  
Wie andren werde Leid getan,  
Dass ruhe jeder Krieges-Wahn.

Ist restlos menschlicher Konflikt  
Von vornherein gedämpft, erstickt,

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

So wird die Wirtschaft profitieren:  
Auch müssen Strikes sich dann verlieren.  
Dies Wissenschaft erreichen kann,  
Wenn voller Einsicht fördert man  
Die Pädagogik: hegt gut sie,  
Dazu die Soziologie  
Sowie auch andre Disziplinen,  
Die nützlich diesem Ziele dienen.

*Ungleichheiten sind augenfällig*

Doch, Frommherz, ihr ja selber wisst,  
Dass grosser Unterschied hier ist  
Von Volk zu Volk, von Land zu Land.  
Es wäre daher hirnverbrannt,  
Die Eigenheiten nicht zu sehen  
Darüber gradso wegzugehen.  
Und doch tut dies Ökonomie –  
Zumindest ihre Theorie!

### 4. Wirtschaftsgesinnung

Zum nächsten lasst nun kommen mich,  
Was stark oft unterscheidet sich:  
*Gesinnung*, welche Wirtschaft prägt  
Und Handeln drum sehr stark bewegt.  
Dies ``economic disposition´`  
Auf Englisch wird genannt inzwischen:  
Geschrieben in der Mehrzahl meist,  
So dass es ``dispositions´` heisst.

Ich meine damit alles das,  
Was kulturell setzt Norm und Mass,  
Wie Religion und Recht etwa;  
Besonders was sich heut zeugt da  
An Neigung, Absicht, Bindung, Brauch,  
An Sitte, Regel, Formen auch.

Denkt nur daran, wie viele Branchen  
Erfreuen sich höchster Umsatz-Chancen  
Um Weihnacht; auch zur Urlaubszeit  
So mancher Absatz erst gedeiht.

(a) Um nicht zu weit jetzt einzudringen,  
Lasst mich als Beispiel hier erst bringen  
Die *Zwecksetzung*, die jemand leitet,  
Der zum Erwerb der Güter schreitet.

*Grundsatz der Bedarfsdeckung einerseits  
und des Reichtung-Maximums andererseits*

(aa) *Bedarfsdeckung* ist ein Prinzip,  
Das bis in diese Tage blieb.  
Wahrscheinlich wird in Zukunft treu  
Man folgen müssen ihm ganz neu.

Hier wird Bedarf vorausgeschätzt  
Und daraufhin dann festgesetzt,  
(1) Was, (2) wo, (3) in welcher Art, (4) von wem  
In Herstellung im Land man nehm.

(ab) Doch dem Bedarf *Erwerbsprinzip*  
Sich nie als Massstab bloss verschrieb.  
Im Kernpunkt steht zwar auch Bedarf;  
Doch wird errechnet messerscharf,  
Wie durch den Absatz, den Verkauf  
Gewinn erzielbar wird zuhauf.  
Der Kaufmann nun im Zentrum steht,  
Der Ingenieur ihn nur berät.

*Konservativ und progressiv geprägte Gesellschaften*

(b) Lasst nennen mich auf diesem Gleise  
Auch fürders die *Verfahrensweise*,  
Mit der die Güterproduktion  
Geschieht in einer Region

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

(ba) Ist diese *traditionalistisch*,  
Das heisst: das Wirtschaften bemisst sich  
Nach Regeln, welche innewohnen  
Seit vielen Generationen,  
So dass im Grund sich wenig wandelt:  
Der Sohn gleich wie der Vater handelt?

So häufig auf der Welt es ist,  
Was ihr, Herr Frommherz, sicher wisst;  
Und dies gilt sonders bei den Bauern;  
Doch mag auch noch im Handwerk dauern  
Sowie in Ausbildungs-Systemen,  
Die jede Neuerung verfemen.

(bb) Im andren Fall Verfahrensweise  
Rasch ändert ihre Wirkungs-Weise:  
Sie passt sich jedem Fortschritt an,  
Den man als Neuerung ersann.

Genannt wird durchaus realistisch  
Die Weise *rationalistisch*.  
Von Grund auf sich die Produktion  
Hier wandelt innert Jahren schon;  
Und Neues nimmt im Zeitverlauf,  
Nicht bloss Gerät, Maschinen auf,  
Als mindest gleichviel überdem  
Das ganze Wissenschafts-System.

Auch das, was man benennt `Kultur` –  
Wie Kunst, Musik, Architektur –  
Verändert sich in raschem Lauf,  
Was seinerseits zwingt wieder auf  
Der Wirtschaft stetsfort neues Planen.  
Wodurch erneut sich Wandel bahnen.  
Der Fortschritt gleich Motoren-Kraft  
Von selbst Innovation hier schafft.

*Verschiedenheiten dürfen nicht  
unterschlagen werden*

Es ist nun aber offensichtlich,  
Dass Wirtschaftslehre liegt nicht richtig,  
Wenn sie auf diese Unterschiede  
Bedacht zu nehmen töricht miede:  
Wenn Handwerk sie, starr in Routine,  
Sieht gleich, wie wenn durch die Maschine  
Ertrag fast mühelos gedeiht  
Vertausendfacht in gleicher Zeit.

## 5. Wirtschaftsordnung

Ihr werdet Wirtschaftsordnung kennen;  
Lasst mich als Letztes sie hier nennen.  
Die `Ordnung´ hier man übersetzt  
Mit `organisation´; doch letzt  
Gesehn wird wie im Deutschen sie  
Im Schrifttum der Ökonomie.

(a) Man Wirtschaftsordnung stets beschrieb  
Aus einem leitenden Prinzip:  
Ob (1) *freie Wahl*, ob letztlich (2) *Zwang*  
Bestimmt der Wirtschaft Lauf und Gang  
Gesamthaft als auch in Sektoren:  
Wie auf den Märkten für Faktoren,  
Für Geld, für Dienste oder Waren,  
Patente, Rechte und Verfahren.

### *Gesellschaftliche Ordnungsstufen*

(b) Doch schliesst die Wirtschaftsordnung ein  
Soziales Leben insgemein:

(ba) Beziehung unter den Personen,  
Die innert einer Wirtschaft wohnen;

(bb) Die Form, wie Menschen allerenden  
Geordnet sind zu den Verbänden

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Wie Ehe, Kirche, Zunft, Verein,  
Gewerkschaft, Firmen und Partein;

(bc) Verhältnis unter den Verbänden:  
Wie zueinander sie wohl ständen.  
Denkt hier an Arbeitsmärkte nur,  
Wo oft sind beide Seiten stur.  
Drum lange Strikes – gleich einem Krieg –  
Den Zwistigkeiten harsch entstieg  
Mit Folgen, die zerrütten ganz  
Gesellschaftsleben innerlands.

Auch hat ja schon der Kampf der Klassen  
Geführt zum Aufruhr grosser Massen,  
Wie bei dem Spartakus-Pogrom  
Der Unterschicht im alten Rom.

(bd) Denkt an Beziehung auch zuletzt,  
Wie diese findet sich gesetzt  
Sowohl vom einzelnen und Verbänden  
Zu dem, wohin die Stufen enden:  
Zur kollektiven Allgewalt,  
Die findet sich bei Staat geballt.

*Unterschiedliche Gestaltung innert der einzelnen  
Stufen und zwischen diesen*

(c) In jeder Ebene, die hier  
Beschrieb ich grad in Stufen vier,  
Die Ordnung kann – teils stark, teils schwach –  
Verschieden sein recht mannigfach.

(ca) Zunächst dies offenkundig gilt  
Für das interne Reglungsbild.  
Lasst *Kirche* mich als Beispiel nennen.  
Einjeder kann hier leicht erkennen,  
Wie hierzuland ist heut verschwunden  
Der alte Herrschafts-Druck nach unten,  
Und Bischöfe sowie Pastoren  
Die Führungsmacht dadurch verloren.



## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Die Laien engagierten sich;  
Die Kirche ward so brüderlich,  
Wie dies mit Nachdruck ja beschworen  
Von jeher die Reformatoren.

Nebst Kirche könnte ich auch zeigen,  
Wie *Ehe* tat sich weithin neigen  
Zu liebevoller Partnerschaft.  
Die Frau war lange sklavenhaft  
Im Ehestand ja eingebunden:  
Nun hat sie zu sich selbst gefunden  
In Westeuropas meisten Staaten –  
Auch bald bei Moslems und Asiaten.  
So führte jüngst schon die Türkei  
Gesetzlich Rechtsgleichheit herbei.

(cb) Verschieden kann sodann auch sein,  
Wie kommen jeweils überein  
Akteure in den einzlen Stufen  
Und welche Regeln sie hier schufen.

Als Beispiel lasst mich nennen nur  
Im Staate eine *Diktatur*,  
Die oft ins kleine, stets im groben  
Beziehung regelt barsch von oben.  
Der Staat entscheidet dann allein,  
Ob Menschen zum Gesangsverein  
Zusammenschliessen dürfen sich;  
Auch ob gestattet, öffentlich  
In Kirchenräume einzutreten  
Um dort zu GOtt dem HErrn zu beten.

(cc) Doch Unterschiede zeigen sich  
Auch in der Art, wie sonderlich  
Verhältnisse, die just ich nannte,  
Gesichert sind in einem Lande.  
Herrscht vor allein nur Konvention,  
Verkettet noch durch Religion,  
Wie bei dem starren Kastenwesen,  
Aus dem sucht Indien zu genesen?

Ist der Beziehung in Verbänden  
 (Samt den Bezügen, die sich fänden  
 In einem Staate *zwischen* diesen)  
 Ein Richtmass jeweils zugewiesen?  
 Ist rechtlich dies genau fixiert,  
 Beständigkeit so garantiert?  
 Und geben auch Gerichte acht,  
 Dass diese Ordnung wird bewacht –  
 Wo nötig, weiter fortgeschrieben –  
 Nach Rechts-Geist und nicht nach Belieben?

Kann jeder auch der Allgewalt –  
 Dem `Staat´ in vielerlei Gestalt –  
 Durch unabhängiges Gericht,  
 Das nur das reine Recht verficht,  
 Entgegentreten, um die Haltung  
 Der Staats-Beamten, der Verwaltung  
 Neutral zu lassen kontrollieren  
 Und allenfalls zu korrigieren?

Gerichte angesprochen sind,  
 Die handeln wirksam und geschwind;  
 Auch nicht zuletzt in Steuersachen,  
 Die vielfach Bürger Kummer machen  
 Und Firmen oft Ruin nebst Leid  
 Bescherten schon zu meiner Zeit.

## 6. Folgerungen

Was hier ich vortrug, riss nur an,  
 Was Unterschiede schaffen kann.  
 Mehr könnt ihr zu den einzlnen Themen  
 Dem Buch von Heinrich Pesch<sup>11</sup> entnehmen.  
 In Kurzform bringt dies mein Freund Merk  
 Im ersten Band von seinem Werk.<sup>12</sup>

Doch ist ja hier nun ohnedem  
*Erkenntnis-Gegenstand* Problem:

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Das Faktum, dass an Volkswirtschaften  
Stets eigne Formen, Stile haften,  
Ist eine Sache, die ich bloss  
Erklärte euch so breit und gross,  
Damit erkennt ihr, dass es nie  
Gelingen kann der Theorie  
Aus *Allgemeinem* nur allein  
Das *Eigne*, was sich prägte ein  
Der Volkswirtschaft recht aufzufassen:  
Sie muss bei Wichtigem hier passen.

Das alles legte dar euch ich,  
Nur gross und breit ja eigentlich,  
Damit ihr, Frommherz, sinnt bald nach,  
Was über das Objekt ich sprach,  
Und euch wird letztlich zweifelsfrei,  
Dass sind der Wirtschaftslehren *drei*.

Bald ist Erkenntnis-Gegenstand  
Das *eigne* Volk, das eigne Land,  
Bald die *gesamte Weltwirtschaft*  
(Was völlig neue Fragen schafft),  
Bald was im einzelnen geschieht  
In einem *grösseren Gebiet*  
Wie etwa heut in der EU,  
Zu der gehört ja Deutschland zu." –

"Herr Hofrat Jung! Ich danke sehr  
Für dieses Lehrstück inhaltsschwer.  
Nun sehe ich ganz zweifelsfrei,  
Dass sind der Wirtschaftslehren drei

### **B "Richtiger Bedarf**

Doch rügten vorhin zudem sie,  
*Bedarf* säh' falsch Ökonomie.  
Ich frage, ob sie hier beachtet,  
Dass Menschen anders man betrachtet  
Anjetzt zu dieser Erdenzeit,

Als einst in der Vergangenheit,  
Da sie noch Wirtschaftslehrer waren;  
Sind sie sich völlig hier im Klaren?" –

"Herr Frommherz: dazu möchte ich  
Genauer gern noch äussern mich.  
Der `neue Mensch´ als erstes sei  
Gesichtet und durchforscht dabei.  
Als nächstes gilt es, den Bedarf  
Zu deuten und bestimmen scharf.  
Am Ende der Gedankenfluss  
Soll leiten dann zu einem Schluss,  
Der für die Wirtschafts-Politik  
Eröffnet manchen neuen Blick.

### I. Der "neue" Mensch

Der `neue Mensch´ zu *meiner Zeit*  
Als Schlagwort machte sich schon breit.  
Von Frankreich anspruchsvoll entglomm  
Gerede laut vom `nouveau homme´ ;  
Ich hörte jeden Tag beinah  
Das `nous avons changé tout cela´.

#### *Schlagwörter vor 1814*

Der Revoluzzer Übermut,  
Das Phrasen-Dreschen ihrer Brut  
Allhier in unsrem deutschen Land,  
Genau so toll und arrogant,  
Vermessen dummdreist im Getue –  
In Marburg mehr als in Karlsruhe –  
In helle Wut schon brachte mich;  
Oft weinte ich auch bitterlich  
Ob des Zerfalls der Urteilskraft  
Nebst der Gelehrten narrenhaft.

Allein, letzt eine Minderheit  
Vermass sich so zu meiner Zeit.

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Der Schreier waren viele nicht,  
Wiewohl sie fielen ins Gewicht  
Ob ihrer Agitation  
Bestimmend weithin so den Ton.

Die Mehrheit aber sah sehr wohl,  
Dass jener Schwulst blieb leer und hohl;  
Immassen ringsum bittres Leid  
In Deutschland rasch sich machte breit  
Aufgrund der Revolution:  
Die Phrasen klangen oft wie Hohn.  
Schlagt bitte nach, was schrieb ich auf  
Dazu in meinem Lebenslauf.<sup>13</sup>

### *Wirrnis über die Menschen heute*

Doch das bei weitem übertrifft,  
Was *nunmehr* ich in Wort und Schrift  
An Unsinn dazu hören kann:  
Es ekelt vielfach gar mich an!

Fast jeder überzeugt jetzt ist,  
Dass *heute* sich der Mensch bemisst  
Ganz anders denn in frühen Tagen:  
Und deshalb *anders* auch die Fragen  
Man stellen müsse nun und hie  
Just an die Wirtschafts-Theorie.

Herr Frommherz: das ist reiner Quatsch:  
Gesums, Geschwätz, Kladderadatsch!  
Es bietet sich der Mensch heut dar,  
Wie er zu jeder Zeit schon war.  
Geändert *nichts* an ihm sich hat,  
Die `Mutation' fand gar nicht statt,  
Von der die Schreier lauthals sagen,  
Sie hätte sich längst zugetragen!

*Am Menschen hat sich bis anher nichts geändert*

(1) Nehmt zum Beweis nur in die Hand  
Ein Lehrbuch, irgend einen Band,  
Den schrieb zu Olims Zeiten schon  
Ein meisterhafter *Anatom*.  
Ist dort das menschliche Skelett  
Dasselbe nicht von A bis Zett,  
Wie in den Büchern, welche jetzt  
Von Ärzten werden hoch geschätzt?

Zeigt dort ein Muskel, Knorpel, Glied  
Zu heute *einen* Unterschied?  
Hat denn verändert etwas sich  
Das Auge, was insonders mich  
Im Jenseits auch beschäftigt noch,  
Da immerhin ja nieden doch  
Tat manches hier ich grad riskieren:  
Als Meister galt im Operieren?<sup>12</sup>

(2) Erkenntnis-Fortschritt rasch gedieh  
Im Feld der *Physiologie*:  
Jetzt ist man dank Chemie wohl schlauer,  
Beschreibt das Leben drum genauer.  
Doch keinen Fall auch hier ich seh',  
Wo sich der Lebensvorgang je  
Geändert im geringsten nur:  
Von `Mutationen´ keine Spur!

Dies gilt für Leben allgemein:  
Es schliesst ganz ausnahmslos auch ein  
Jedwelches einzelne Organ:  
Vom Zehen bis zum Mund und Zahn.  
Man mag auch hier durch den Vergleich  
Der Bücher neu und alt sogleich  
Erkennen, dass dem wirklich so:  
Veränderung gab es nirgendwo!

(3) Ich könnte *Embryologie*  
Als Beispiel euch noch nennen hie.

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Ganz sicher ist und unbestritten:  
Die Menschen einst durchs Leben schritten  
Im gleichen Körper, gleichen Leib  
Wie alle heute, Mann und Weib.  
Auch werden alle durch die Bank  
Ehdem wie heute schwach und krank;  
Sie gingen früher, schreiten jetzt  
Ins Grab: der Tod ereilt sie letzt.

*Existentielle Güter-Abhängigkeit des Menschen  
beliebt nach wie vor die Grundtatsache schlechthin*

(4) Aus alldem ziehe ich den Schluss,  
Dass gleich geblieben sein auch muss  
Des Menschen Angewiesensein  
Auf Güter, welche ihn allein  
Erhalten können in dem Leben  
Und denen er drum hingegeben  
Auf existentielle Art.  
Das *Gut* ihn nur im Leib bewahrt.

(5) In dem Verhältnis Menschen zu Gut  
Sich noch etwas erzeugen tut:  
Die Güter haben *nicht* die Kraft,  
Dass sie im Menschen *dauerhaft* –  
Bei nur *einmaligem* Gebrauch –  
Erhalten seinen Lebens-Hauch.  
Vielmehr muss *wiederholt* sie man  
Verbrauchen, dass man leben kann!  
Auch dies war früher so, wie heute  
Und gilt für jeden: alle Leute.

Soviel zum `neuen Menschen´, der –  
Wie deutlich ich gezeigt vorher –  
Im Wesen ganz der *gleiche* blieb:  
So, wie ihn Medizin beschrieb.  
Von da ich nun gleich überleite,  
Zur Lehre vom Bedarf jetzt schreite.

## II. Leibliche Grundbedürfnisse

Ein jeder Mensch braucht zum Erhalt  
Des Lebens, seiner Leibs-Gestalt,  
Ein Mass an Trinken und an Essen,  
Das sich lässt wissenschaftlich messen.  
Man rechnet es in heutger Schule  
In Kalorien oder Joule.

Wer mehr isst, als dem Mass entspricht,  
Hat bald zu hohes Leibs-Gewicht,  
Was Vorschub leistet jedem Leiden,  
Beschleunigt zudem das Verscheiden.

### 1. Überernährung in Industrieländern

Seht, Frommherz, euch die Männer an,  
Die heutigs wachsen hier heran!  
Sie sind beherrscht von Fressens-Gier,  
Ergeben stark dem Schnaps und Bier:  
Bei siebzehn Liter Alkohol  
Pro Jahr fühlt jeder sich erst wohl.

Drum schreiten sie mit viel Gekeuche,  
Denn viel zu dick sind ihre Bäuche.  
Weil drum sie können schwer bloss gehen,  
So sitzen sie, um fernzusehen  
Und steigen in ihr Auto ein  
Für jeden Weg auch noch so klein.

Zu diesem Thema habe ich  
Herrn Freimund breit eröffnet mich.<sup>15</sup>

### 2. Unterernährung in Entwicklungsländern

Ganz anders stellt sich dieses da  
Bei Menschen in Schwarz-Afrika



Sowie in anderen Regionen,  
Wo Krankheit, Not und Hunger wohnen.

Es fehlt das Minimum an Speise,  
Dazu an Trank oft gleicherweise,  
So dass die Menschen derart schwach,  
Dass sterben hin sie tausendfach  
An Krankheit und Entkräftigung:  
Hier zeigt sich keine Änderung.

### 3. Existenznotwendige Güter

Doch gleich, ob in Europa hier,  
Ob fern im letzten Welt-Revier:  
Zum Leben braucht man Güter dringend  
Und ihr Verbrauch ist daher zwingend.  
Sie sind des Überlebens Quell,  
Mit andrem Wort: *existentiell*.

### III. Zusatzbedürfnisse

Doch über jenes Minimum,  
Das unumgänglich nötig drum,  
Dass Menschen-Leben bleibt erhalten  
Und sich kann störungsfrei entfalten,  
Begehrt ein jeder Güter auch,  
Durch deren Nutzung und Gebrauch  
Erleichtert, schöner wird das Leben:  
Die Menschen erst mit Wohl umgeben.<sup>16</sup>

Bestimmt wird solcherlei Verlangen  
Von Daseinsformen, die umfassen  
(a) Das Volk sowie auch (b) die Person.  
Des weitren (c) Rang und Profession.

*Bedürfnisse aus der Volkszugehörigkeit*

(a) Zum Volk: es braucht ein Mensch im Land,  
Wo Lesen, Schreiben wird erkannt  
Als unerlässlich, und drum Pflicht  
Für jeden dort ist Unterricht,  
Papier und Schreibzeug, Bücher auch,  
Zumindest für den Schul-Gebrauch.

Denkt weiters euch ein solches Land,  
Das eine Fläche weit umspannt.  
Nehmt Wälder an und Kohlengruben  
Im Südteil reich, derweil die Stuben  
Im Nordteil stets im Kalten wären.  
Der Wärme müsste man entbehren,  
Gäb' Tausch der Güter es nicht dort,  
Der Heizstoff bringt von Süd nach Nord.

*Gütertausch verbindet die Menschen  
und fördert die Kultur*

Verkehr von Kohle und von Waren  
Bedeutet auch: auf Strassen fahren,  
Zu bauen sie, zu unterhalten  
Nebst Karren, Kutschen zu gestalten.  
Ein Wohlfahrts-Zuwachs tritt so ein  
Im ganzen Lande allgemein,  
Weil Handel immer Vorteil bringt  
Und Kosten in die Tiefe zwingt.

Wo Gütertausch reich gedeiht,  
Erbüht auch die Geselligkeit;  
Verbindet Menschen doch der Handel,  
Verfeinert zudem ihren Wandel.  
Seit alters Auftrieb stets erfuhr  
Durch Im- und Export die Kultur.

Weil in Geschichte ihr erfahren,  
Kann ich Exempel hier mir sparen.

Doch da bei einer Party ihr  
Sei doch erlaubt zu sagen mir,  
Dass Essen, wie jetzt honorabel –  
Mit Messer nämlich und mit Gabel –  
Die Aussenhändler führten ein,  
Nebst vielen Speisen obendrein.

*Zusätzliche Bedürfnisse aus den jeweiligen  
persönlichen Gegebenheiten*

(b) Nach Zusatzgütern rührt Begehrt  
Auch oft vom Typ des Menschen her.  
Stellt, Frommherz, vor euch solche nur,  
Die gross und wuchtig von Statur.  
An Wohnung, Nahrung brauchen sie  
Weit mehr als einer, der gedieh  
Als kleiner, dünner, zarter Mann:  
Der wächst als Däumling bloss heran.

Ich nenne Kranke noch, Gelähmte,  
Durch Seuche allgemein Verfehmt;  
Auch Menschen, deren Augen schwach  
Und denen hilft in Ungemach  
Arznei aus ihrer Position,  
Vielleicht gar nur Operation.

*Zusätzliche Bedürfnisse aus der sozialen  
Stellung des einzelnen Menschen*

(c) Für Zusatzgüter von Belang  
*Beruf* sind ferners und der *Rang*.  
Als Dorfschulmeister und als Schneider  
Bedurfte kaum ich teurer Kleider.<sup>17</sup>  
Als Sekretair im Hause Flender  
Trug schon ich bessere Gewänder.<sup>18</sup>  
In Schöental war mir gelegen,  
Mich anzuziehn wie die Kollegen:  
Der Arzt war kenntlich an der Tasche,  
An grauem Beinkleid mit Gamasche.<sup>19</sup>

Zu Lautern als Professor dann  
 Zog ich mir solche Kleidung an,  
 Die üblich war für Hochschullehrer:  
 Das Tuch jetzt dichter, drum auch schwerer,  
 Die Schuhe in der Machart neuer:  
 Wie jede Mode leidlich teuer!<sup>20</sup>

Mein Amt beim Grossherzog von Baden  
 Zwang mich zu Kleidung wie Prälaten.<sup>21</sup>  
 Als Rat in priesterlichen Sachen  
 Musst' neue Dienst-Kluft ich mir machen.  
 Man gab mir wohl auf mein Gesuch  
 Gehaltsvorschuss zum Kauf von Tuch;  
 Doch nähte ich die neue Tracht  
 Mir selbst mit Sorgfalt und Bedacht.

Kurzum: ihr könnt an jenen Stufen,  
 Die führten neu mich zu Berufen  
 Erkennen, wie man Güter braucht,  
 In einen Rang und Stand getaucht,  
 Und wir hier ganz klar Zwänge sind,  
 Aus denen jemand kaum entrinnt." –

#### IV. Grenzen der Bedürfnisbefriedigung

"Herr Hofrat Jung", ich unterbrach,  
 "Wenn hier man folgerecht denkt nach,  
 Gelangt man sehr leicht zu dem Schluss:  
 Mehr Güter heisst auch mehr Genuss!  
 Es fehlt ersichtlich doch zur Gänze  
 Die Scheidelinie als der Grenze,  
 Wo Gutsgebrauch schon Schaden stiftet,  
 Ja, ganz den einzelnen vergiftet,  
 Der von dem Gut nicht *Nutzen* mehr,  
 Als vielmehr erntet bloss *Beschwer!*" –

"Mein Stillings-Freund, habt doch Geduld!  
 Ich stimme nimmer bei dem Kult,

Den heut man dem Konsum bezeigt;  
Wobei mit Absicht man verschweigt,  
Dass Güter oft auch *Schaden* bringen:  
Ja, Menschen gar total verschlingen.

Ich weiss wohl, was ein Ungut ist  
Und habe einst – wie ihr ja wisst –  
Ein solches klar beschrieben schon:  
Vor Böggemanns Definition!<sup>22</sup>  
Wie Doris Böggemann will ich  
Nicht sehn ein Ding rein äusserlich,  
Um es als Ungut auszuscheiden:  
Als Gut, das bringt dem Menschen Leiden.

Das Morphium sicher ist ein Gut,  
Das lindernd seine Wirkung tut  
Bei Menschen, die in Schmerz sich quälen  
Und bange Lebensstunden zählen.

Doch Morphium ist ein Ungut dann,  
Wenn es Gesunde wenden an,  
Um so in Rausch sich zu versetzen:  
Gefahren dabei unterschätzen,  
Die über kurz, die über lang  
Bewirken stets den Niedergang  
Von Leib und Seele; denn mit Wucht  
Bringt um den Menschen jede Sucht.

#### *Unterscheidung zwischen Gut und Ungut*

Es gibt ein einziges Merkmal nur,  
Das Norm und Mass für die Natur  
Des ächten Gutes bieten kann.  
Ein Gut verdient den Namen dann,  
Wenn es am Ende unbedingt  
Das Wahre, Schöne, Gute bringt  
Für jenen, der gebracht dies Gut:<sup>23</sup>  
Der es in Anspruch nehmen tut,  
Sei Leistung oder Ware es  
(Die Teilung ist ganz sachgemäss,

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Weil `Gut´ ja Hauptbegriff nur ist,  
Wie, Frommherz, ihr bestimmt auch wisst).

Ich nenne *wahr*, was dauerhaft  
Beim Menschen Wohl und Vorteil schafft:  
Was ganz dem Daseins-Zweck entspricht  
Aus Diesseits- wie aus Jenseits-Sicht.

Das *Gute* macht vollkommen mehr  
Der Seele Kräfte und mither  
Die körperlichen Fähigkeiten,  
Die beide sich in Tugend weiten.

Was so dem Menschen Heil bereitet,  
Dass Freude stetsfort ihn begleitet,  
Veredelnd dadurch ihn zu Höhn,  
Das heiss' ich mit den Alten *schön*.

### *Theologie der Ungüter*

Des Wahren, Schönen, Guten Quell  
Ist GOtt der Schöpfer prinzipiell.  
Wenn dicht ein Mensch daher umhüllt  
Vom Schönen, Guten und erfüllt  
Von deren Frucht und Wirksamkeit,  
Dann ist von GOtt er auch nicht weit.  
Lest, Frommherz, was ich schrieb davon  
Im Lexikon zur Religion.<sup>24</sup>

Doch umgekehrt gilt deshalb auch:  
Man kann durch Ungüter-Gebrauch  
Von GOtt sehr rasch entfernen sich:  
Das Ungut ist drum hinderlich,  
Das wahre Glück in dieser Zeit  
Sowie in aller Ewigkeit  
Zu suchen, finden und erhalten.  
Das Ungut hindert am Entfalten  
Der Kraft, die Menschen zielwärts leitet  
Zum Glück, das jedem ist bereitet.

Ich nannte `Grundtrieb´ dieses auch:  
Ein Wort, jetzt selten in Gebrauch.  
Man sagt in der Philosophie  
Als Fachwort gern `Entelechie.<sup>25</sup>

Um anders es zu sagen auch:  
Der Mensch verfehlt durch den Gebrauch  
Des Unguts ganz von selbst sein Glück:  
Das Ungut wirft ihn weit zurück.

Dass dies nicht bloss Spekulation,  
Erseht ihr sehr leicht darin schon,  
Wie Menschen glücklich nie gesinnt,  
Wenn sie im Bann des Unguts sind.

Nehmt Auto-Raser, Ketten-Raucher,  
In Unmass Alkohol Verbraucher:  
Habt je ihr einen hier getroffen,  
Dem Freude hält die Seele offen?  
Ich meine Frohsinn *dauerhaft*,  
Nicht *Lust*, die *kurz* das Ungut schafft.

Verkniffen sind sie doch zumeist:  
Die Seele frostig, starr vereist;  
Voll Angst vor dem, was nächstens ist:  
Sie leben bange, zage, trist.

Um diesem Zustand auszuweichen  
Und hoffend, Glück nun zu erreichen,  
Sie wenden sich dem Ungut zu,  
Doch finden dadurch keine Ruh,  
Weil bloss im Schönen, Guten, Wahren  
Ist Glück und Freude zu erfahren.

*Mass der Freude ist bestimmt durch Güternutzung*

Beinebens sei es mir erlaubt  
Zu äussern, wie jetzt überhaupt

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Humor und Frohsinn sind so rar:  
Man nimmt dies überall hier wahr!

Schon öffentlich und in den Kammern  
Selbst nunmehr fromme Christen jammern.  
Dies ist ein Schandfleck, ein Skandal!  
Es dünkt mir sichtig als Signal,  
Wie Glaube an den HERren CHrist  
Geschmälert und verkleinert ist.  
Denn ER hat klärlich durch sein Kommen  
Doch alle Angst auf sich genommen:  
Beglückt uns gar mit ew'gem Heil  
Das jedem Menschen wird zuteil,  
Der sich auf JESu taufen lässt  
Und hält in SEiner Liebe fest!

Zwar sah auch *mich* man manchmal nieden  
Nicht gut gelaunt und unzufrieden,  
Wenn Widrigkeiten trafen mich:  
Doch blieb dies alles *äusserlich*.  
Im *Inneren* meiner Seele war  
Ich heils=froh stets und lustig gar.

Die weinerliche Mäkelei  
Verbannt zur tiefen Hölle sei!  
Sie steht eng in Zusammenhang  
Mit Ungut-Nutzung, die Bedrang  
Dem Körper wie der Seele bringt:  
Sie beide in Gedrücktheit zwingt.  
Denkt nach, was grad ich über Raucher,  
Zu Alkohol-, Opiat-Verbraucher  
Euch sagte, und vergleicht ein Gut,  
Das Gutes, Schönes wirken tut.

Der Grad an Freude, der gedeiht  
Gesellschaftlich zu einer Zeit  
Bedingt wird klar durch den Gebrauch  
Des Gutes wie des Unguts auch!  
Nimmt letzteres an Anteil zu,  
So ebbt der Frohsinn ab im Nu,



Und Klagen, Jammern, Schimpferei  
Setzt sich bei vielen Menschen frei.

Dies wieder dann zur Folge hat,  
Dass man sich nie fühlt gütersatt.  
Man hofft, durch neuen Ungut-Kauf  
Zufrieden werden und wohlauf.

So steigt der Missmut weiter an,  
Den glaubt durch neues Ungut man  
In Wohlgefühl und Glück zu kehren:  
Tut so den Unmut noch vermehren!

Es dreht sich bald ein Karussell  
Erst langsam noch, allmählich schnell.  
Nur Wahres, Gutes, Schönes kann  
Den Kreislauf unterbrechen dann.

### **V. Verkehrte Masse und Mass-Stäbe des Wirtschaftens**

Ich könnte, Frommherz, zu den Fragen  
Noch manches Wichtige euch sagen;  
Doch drängt es nunmehr mich zum Schluss,  
Weil gleich ich weiter schreiten muss.

Wie heut man Wirtschafts-Leistung misst,  
Ein Blendwerk sondergleichen ist!  
Sozial-Produkt schliesst alles ein,  
Was in sich fasst ein Tätigsein  
Auf Märkten und wird dort gezählt –  
Selbst wenn es Lebensglück verfehlt.

*Verkehrs-Opfer bucht man töricht  
als Wohlstands-Zuwachs*

Als Beispiel nehmt Verkehrs-Unfall.  
Ist ganz schlimm der Zusammenprall,

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Dann steigt mehr das Sozial-Produkt,  
Weil ja das Zählwerk alles schluckt,  
Was *Umsatz auf den Märkten* ist;  
Wobei verblendet man vergisst,  
Dass Schwerverletzte, die vom Ort  
Des Unglücks sind zu karren fort,  
Um sie zu hospitalisieren,  
Mit Aufwand dann zu operieren;

Zu pflegen sie erst im Spital  
Durch hoch bezahltes Personal,  
Um in Spezial-Klinik sie endlich –  
Mit teurem Aufwand selbstverständlich –  
Bereiten für ihr neues Leben:  
Als Krüppel, ständig hingegeben  
Dem Rollstuhl und der Leidenslast –  
Dass dies wird alles aufgefasst  
Als *Reichtum*, doch als Schaden nicht,  
Für narrige Berechnung spricht.<sup>26</sup>

Allein, dies ist kein Einzelfall!  
Ihr wisst, dass heutigs überall  
Verletztenzahlen steigen an,  
Je mehr man Autos zählen kann –  
Und gar in potenziertem Masse,  
Weil immer dreister das Gerase.

Ein kleines Städtchen innerlands  
In jedem Jahr verschwindet ganz;  
Es räumt dies nach und nach ganz leer  
Durch Unfalltod harsch der Verkehr!

Doch Mehrausgaben, die entstehen,  
Weil viele früh zu Grabe gehen  
(Samt Aufwand für die Abdankung,  
Der Leichenhalle Ausstattung,  
Für Blumen, Kränze und Buketts,  
Auch Trauer-Essen und - Banketts,  
Für Todesscheine, Formulare  
Nebst Trauerkarten, Zirkulare)

Sieht glatt man als mehr Leistung an  
Und bucht als *Wohlstands-Plus* es dann!

*Beharrliches Verschwiegen der wachsenden  
Verkehrs-Leiden in Presse, Rundfunk und Television*

Verkehr ist eine heil'ge Kuh!  
Das Unfall-Leid ist ein Tabu;  
Es wird von Medien totgeschwiegen  
Genau so hartnäckig-verstiegen,  
Wie jene Wahrheit, dass uns CHrist  
Als GÖttmensch Retter Heiland ist.

Warum dies? Es hat manche Gründe;  
Letzt wirken hier des Teufels Fünde.  
Erfolg war diesen stets beschieden,  
Wenn Menschen sich entbanden nieden  
Von GÖttes Hilfe, SEiner Liebe  
Und folgten nur noch ihrem Triebe  
Nach Macht, nach Lust, nach Rausch, nach Gier,  
Nach sich vergnügen jetzt und hier.

*Wissenschafts-Theorie leugnet die Wahrheit  
zugunsten "moderner" Ziele*

So kommt man stetsfort weiter weg  
Von dem, was jedes Menschen Zweck;  
Und dies gilt auch für Wissenschaft,  
Die feil für jeden, dirnenhaft,  
Begründet das, was eben jetzt  
An Zielen Menschen sich gesetzt;  
Selbst wenn auch diese völlig irre,  
Bloss Trugbild, Blendwerk: ein Gewirre.

Bezweifelt ihr die Einschätzung?  
Dann schaut doch zur Bestätigung  
Wie zweckentfremdet schauerhaft  
Die Theorie der Wissenschaft:

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Die Wahrheit ist längst abgeschrieben,  
Die Ziele setzt man nach Belieben.  
Der Mensch sich aus dem Blick verlor,  
Von GOtt nahm Abschied man davor.  
Das gilt – oh weh! – schon da und hie  
Sogar für Theologie.

*Sozial-Produkt kann angesichts seiner  
Berechnungsweise kein Wohlstands-Indikator sein*

Noch vieles könnte ich euch nennen,  
Aus dem ist deutlich zu erkennen,  
Dass *Schäden*, die ganz offenbar,  
Man falsch stellt als *Erfolge* dar.

Aus alldem ziehe ich den Schluss,  
Dass man es unterlassen muss,  
Als Wohlstands-Massstab anzusehn,  
Was sich summiert heterogen  
Aus Gütern wie Ungütern auch:  
Man lediglich sieht auf Verbrauch  
Von Produktions-Faktoren nur  
Und sieht nicht auf des Guts Natur.

Das heisst, das Krise wohl sein kann,  
Obgleich Sozial-Produkt zeigt an,  
Dass eben jetzt ein Hochschwung wär',  
Weil Ungüter erzeugt sind mehr  
Als Güter, die zum Nutzen reichen,  
Und beide eben nie sich gleichen.

*Vollbeschäftigung und Arbeitslosigkeit  
sind neu in ihrem Sinn aufzuzeigen*

Es ist in dem Zusammenhang  
Entscheidend (drum auch von Belang)  
Für was Faktoren man setzt ein!  
Es kann doch nicht gleichgültig sein,

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Ob Waffen herstellt man, mit denen  
Bekriegt sich wird wie bei Hyänen;  
Ob baut man allerorts Kasernen,  
Wo Kinder gar schon Töten lernen;

Bedruckt Papier mit Sudelei,  
Pornographie und Schweinerei;  
Strahlt früh bis spät Programme aus  
Mit Inhalt schändlich, übel, kraus,  
Die Menschen falsche Ziele gaukeln,  
In Selbstzufriedenheit sie schaukeln,  
Statt recht zu lenken ihren Sinn  
Auf GOtt sowie den Mitmensch hin;

Ob karrt Tabak man ständig fort  
Bis hin zum letzten Haus im Ort  
Damit den Süchtigen auch ja  
Ihr Suchtstoff Tag und Nacht sei nah –  
Samt tausend anderer Tätigkeiten,  
Die schwere Schädigung bereiten:  
Die Menschen Leid und Sorge bringen  
Und sie in Trübsal niederringen.

Probleme der Beschäftigung  
Sind offen leicht der Missdeutung,  
Beherzigt sehr genau man nicht,  
Was dieser Einsicht doch entspricht!

Es kommt *nicht* auf die *Zahlen* an,  
Aus denen man ersehen kann,  
Wie viele grad in Arbeit sind,  
Als vielmehr, *was* man da gewinnt:  
Ob Güter werden hergestellt,  
Mit denen besser wird die Welt,  
Ob Waren, Dienste fertigt man,  
Die Schaden, Leiden richten an  
An der Gesellschaft, der Person:  
Die zwingen unter Unheils Fron.

*Höhe des Anteils an Dienstleistungen als  
Massstab des ökonomischen Fortschritts*

Da fällt beinebens mir noch ein,  
Dass Grad soll für Entwicklung sein,  
Wieviel erzeugt an Diensten ist.  
Dies als Prozent-Anteil man misst  
Von dem Sozial-Produkt pro Jahr  
Und stellt als Fortschritts-Mass es dar.

Das Frommherz, ist doch ziemlich wirr,  
Als Massstab für `Entwicklung´ irr!  
Ich kann es immer noch nicht fassen,  
Warum man davon will nicht lassen.

Der Franken Hauptstadt ist Paris.  
Dort zählt man mit Bekümmernis  
An Menschen mehr, die sind allein,  
Als solche, die gebunden ein  
Noch familiär zusammen leben:  
Die noch von andren sind umgeben.

Nun stellt euch vor, es wären alle  
Hier in Paris in jedem Falle  
Zusammen im Familienkreise  
Und keiner lebte einzelweise.

Ich frage, wieviel Umsatz letzt  
Für immer fiele weg anjetzt  
Beim Bäcker, in der Brauerei,  
In Restaurant und Wäscherei,  
Bei Medizinern, Therapeuten,  
Bei Zugehfrau und Pflege-Leuten,  
Bei Lotterbuben und Maitressen  
Und weitren solcherlei Adressen,  
An denen schon zu meiner Zeit  
Paris war reich insonderheit  
(Was manchen Deutschen einst bewog,  
Dass er nach Frankreichs Hauptstadt zog,

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Wo er todbringend sich vergnügte –  
Was ich mit allem Nachdruck rügte).<sup>27</sup>

Ich glaube, Frommherz, dass ihr seht,  
Wie Dienstleistung wird aufgebläht,  
Wenn nur recht hoch die Scheidungszahl  
In einem Lande jedesmal.  
Nicht ächter Wohlstand wird gemessen:  
Was *diesen* gründet, wird vergessen!

*Dienstleistungssektor ist ein unpassender  
Gradmesser für Entwicklungsländer*

Drum ist es falsch auch und verrannt,  
Wenn bloss man ein Entwicklungsland  
Beurteilt danach, wie die Zahl  
Der Dienst-Leistung ist jedesmal.

Gesellschaften, die kaum erst kennen,  
Was wir den `Leistungs-Sektor´ nennen  
(Wie Hospitäler für die Kranken,  
Gerichte, Eisenbahnen, Banken,  
Berater für den Wust an Steuer,  
Den Dienst zum Schutz vor Wasser, Feuer,  
Finanzverwaltung, Kirchendiener,  
Auch Apotheker, Mediziner  
Samt Reisebureaux, Advokaten,  
Coiffeure, Zöllner, Bürokraten,  
Systemverwalter, Netzbetreiber,  
Computerkenner und Provider  
Nebst vielem, was gelagert aus  
Sich heut bei uns hat von zu Haus:  
Wie solches auch, das nötig dann,  
Wenn kommt Gesellschaft mehr voran:  
Ihr Grad an Organisation  
Hat nun gewisse Dichte schon)  
Für solches Mass sind nicht empfänglich,  
Berechnung drum ist unzulänglich,  
Verkehrt, weil gar nicht kongruent:  
Sie fusst auf falschem Fundament.

*Jung-Stilling und Engel Siona entschwinden*

Doch, Frommherz, wie ich kundgab eben,  
Muss ich von hier mich wegbegeben.  
Erwägt, was ich erklärt just habe,  
Und macht es euch zur Preisaufgabe  
Zu finden mehr, was man verdrängt,  
Mit Ungut doch zusammenhängt.  
Ihr seht dann ein, wie schlecht gedieh  
In dieser Zeit Ökonomie.

Gehabt euch wohl! Harrt im Gebet!  
Dem Trug des Falschen widersteht!  
Dankt GOtt für jeden einzlen Tag:  
Er bringe guten Werks Ertrag!

Grüsst alle, die Beträge stiften,  
Dass neu man druckt jetzt meine Schriften  
Und diese heut in Umlauf sind:  
Ich bleib' den Spendern wohl gesinnt!  
Wenn bald sie in das Jenseits kommen,  
Empfängt sie lieb die Schar der Frommen,  
Die – Stillings-Freunde einst auf Erden -  
In Seligkeit beglückt nun werden."

Als er die letzen Worte sprach,  
Verschwamm Jung-Stilling nach und nach.  
Auch seinen Engel Siona<sup>2</sup>  
Im Dunst ich erst, dann nicht mehr sah.

Wohl tat ein fahles Licht umflore  
Die Stelle, wo ich sie verloren.  
Es wurde blässer allgemach,  
Bis auch der letzte Strahl zerbrach.

Zwar rief ich laut: "Herr Hofrat Jung!",  
Doch mehr mir zur Bestätigung,  
Dass völlig bei Bewusstsein ich  
Befand allein im Zimmer mich.



*Rückkehr vom Nebenzimmer in den Party-Raum*

Ich schritt zurück nun in die Halle,  
Wo lautstark sich vergnügten alle.  
Das Auge schmerzte ob des Hellen,  
Auch ob des Qualms, der hier in Wellen  
Aus tausend Zigaretten kam  
Und weg die Atemluft mir nahm.

Drum heimzugehen ich beschloss;  
Zumal mich überdem verdross  
Musik, die ging vom Radio aus,  
Gesendet wohl vom Tollenhaus:  
So schrill und grell, melodisch wirr;  
Im Ohr nahm wahr ich nur Geklirr.

Heut wird Musik-Berieslung zwar  
Normal empfunden offenbar.  
Bei Fernseh-Nachricht gar auch schon  
Genügt das Bild nicht und der Ton:  
Man muss dazu auch noch oftmalen  
Das Wort mit Klängen untermalen.

Ich finde dieses grauenhaft:  
Musik verliert dadurch die Kraft.  
Man degradiert sie zur Kulisse,  
Schiebt ab sie so ins Ungewisse.  
Doch leider liegt im Zug der Zeit,  
Dass dies sich mehr und mehr macht breit.

*Unerwünschtes Zusammentreffen*

Da plötzlich leidig ich empfand,  
Wie jemand derb schlägt seine Hand  
Auf meine Schulter von der Seite:  
Die Geste ich durchaus nicht leide!  
Ich drehe hin mich und erkenne  
Bei Rauch, Gedudel und Gerenne  
Gleich jemand, der mir wohl bekannt:  
Er ist am Ort hier Prädikant.<sup>28</sup>

"Herr Siegmann", sprach er laut mich an,  
 "Man GOtt dem HErrn nur danken kann,  
 Dass Partys, wie hier diese heute,  
 Versammeln froh gestimmt die Leute!  
 Ist das nicht einfach wunderbar,  
 Das sich in unsrer Zeit stellt dar  
 Geselligkeit, die ehemdem  
 In Kirchenräumen unbequem –  
 Zum Gähnen steif und lendenlahm –  
 In Frohsinn jetzt zum Ausdruck kam?" –

"Da kann man anderer Meinung sein",  
 Warf peinlich ich berührt drauf ein.  
 "Ich halte wie Jung-Stilling es,  
 Der sagte einmal sinngemäss:  
 Dass lieber er bei Frommen döse,  
 Als einzutauchen in Getöse  
 Von Partys, Bällen und Banketten,  
 Wie Kinder dieser Welt sie hätten." –

"Jung-Stilling!?", rief er aus empört,  
 "Ich habe jüngst von ihm gehört,  
 Dass zeigt er sich im Menschenkleid  
 Dahier manchmal in letzter Zeit.  
 Wenn dem so aber wirklich ist,  
 Dann ist er klärlich Spiritist,  
 Und ihr, Herr Siegmann, solltet nicht  
 Zitieren einen solchen Wicht."

### *Hartnäckige Diesseits-Theologie*

Ich schwieg auf diesen Anwurf still.  
 Was immer man hier sagen will:  
 Es hilft nicht, den zu überzeugen,  
 Der bloss mag Unsinn, Humbug äugen  
 In allem, was vom Jenseits her  
 An Botschaft kommt so inhaltsschwer.

Erst recht scheint es ganz aussichtslos,  
Den Theologen, welche bloss  
Gestehn dem HErrn GOTT huldreich zu,  
Dass ER das SEine *droben* tu,  
Doch handelt nicht in dieser Welt:  
Schon gar nicht, dass es IHm gefällt,  
Sich Engel, Heilger zu bedienen,  
Beschränkte Kraft zu geben ihnen –  
Dass niemand solchen Theologen  
Vernünftig kann in Dialogen  
Die Allmacht GOTTes je beweisen  
Aus dem, was uns die Schrift verheissen.

Zu offenkundiger Erscheinung  
Bequem klingt jeweils ihre Meinung:  
Das ist nur Blendwerk, böser Trug,  
Bloss Finten, Kniffe, Teufels Lug.

So sah ich ihn bloss brummig an,  
Gab ihm die Hand zum Abschied dann:  
Ich müsse schleunigst jetzt nach Haus;  
Die Katze wolle ihren Schmaus.  
Ich hätte nämlich ganz vergessen,  
Zu füllen in den Napf ihr Fressen.

Er meinte, Katzen könnten warten,  
Wenn hier doch Menschen meiner harrten.  
Ich sagte ihm, dass meine Katze  
Wenn hungrig, rühre ihre Tatze  
Und reisse auf dann voll Entzücken  
Aus alten Büchern Leder-Rücken.

*Siona arbeitet Belehrung aus*

Im Freien atmete ich tief  
Und rasch zu meiner Wohnung lief.  
Die Katze kriegte erst ihr Futter;  
Ich selbst ass zwei Stück Brot mit Butter.

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Zuvor zog aus ich mein Jackett  
Und warf es vorerst auf das Bett.

Als eben ich das Brot noch kaue  
Und unbewusst zum Bett hin schaue,  
Bekam ich einen Stoss Papier  
Am Kissen liegend ins Visier.

Erstaunt nahm gleich ich in die Hand  
Die Blätter und war sehr gespannt:  
Von wo denn kommen diese her?  
Die Katze hütet sich doch sehr,  
Mein Bett - selbst kurz nur – bepfoten:  
Sie weiss, dass dies ihr streng verboten.  
Wer aber konnte sonst es sein,  
Da ich in meinem Heim allein?

Als nahm die Handschrift ich nun wahr,  
Schien alles plötzlich mir ganz klar:  
Die Schrift ist nämlich mir bekannt!  
So sauber, deutlich, doch gewandt  
Bloss *eine* Schrift ich bisher sah:  
So schreibt der Engel Siona!

Was just mich Stilling eben lehrte,  
Womit er meine Kenntnis mehrte,  
In Worten deutlich und stets klar,  
Fand sich geboten hierin dar.  
Nach manchem Satz stand überdem  
Das Reimwort noch, damit bequem  
In Verse bringen konnte ich,  
Was Stilling lehrte meisterlich.

Im letzten Blatt am untren Rand  
Von Siona geschrieben stand:  
"Fasst schön in Jamben alles dies,  
Was Stilling heut euch unterwies.

Bringt aber deutsche Wörter nur  
Und meidet solche wie `Struktur´,

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

‘Konzept’ sowie auch ‘Relevanz’  
Nebst ähnlich dummen Firlefanzen,  
Womit die Schein-Gelehrten heute  
Gern wickeln ein die armen Leute.

### *Finanzierung wird zugesichert*

Man wird vom Himmel nächst es lenken,  
Dass Freunde euch des Geldes schenken,  
Damit in einem Büchlein schmuck  
Was Stilling sagte, kommt zum Druck.

Die dies befördern, stets Liebkind  
Im Jenseits ganz besonders sind.  
Der Segen GOTTES ruht auf ihnen:  
Sie werden mehrfach Geld verdienen  
Sehr bald und unverhofft am Ende,  
Als hierfür zählte ihre Spende.

### *Verdrüssiges Gemäkel und Spott sind Zeichen der Zeit*

Regt euch nicht auf, wenn welche maulen:  
Lasst euch durch Spötter nicht vergraulen.  
Es ist ja heutigs Regel schon,  
Dass *den* man übergiesst mit Hohn,  
Der irgend etwas Gutes schafft:  
Er wird bemäkelt flegelhaft  
Von Leuten, welche selbst kein Gran  
An Schöpferischem je getan.

Schon teuflisch ist, dass Menschen man,  
Die andren ganz sich zugetan –  
Wie Nonnen und Diakonissen,  
Den Papst, Pastoren – die beflissen  
Ums Gute sich auf Erden mühen  
Mit Gift und Galle tut besprühen.

## Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre

Eine nachtodliche aufklärende Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817)  
© 2007 by Jung-Stilling-Gesellschaft, Postfach 10 04 33, 57004 Siegen (Deutschland)

Was immer Diener GOTTes sagen:  
Es wird hart auf sie eingeschlagen  
Vom Stammtisch, von der Redaktion,  
Am Bildschirm, vor dem Mikrophon.  
Sie werden hingestellt als Narren,  
Die reden dumm bloss einen Schmarren.  
Dies Urteil bringen solche an,  
Die nie auf ihrer Lebensbahn  
Dem Nächsten je geholfen haben  
Und nur sich in Genüssen laben!

Grüsst alle Stillings-Freunde ihr  
Insonders herzlich auch von mir.  
Bleibt stets dem Wahren, Guten nah!  
Mit frohem Grusse, Siona."

Was hier man liest nun als Gedicht  
Den Anweisungen ganz entspricht.  
Zeigt etwas als zu schwer sich da,  
So schelte man nicht Siona.  
Man schimpfe vielmehr allemalen  
Auf Frommherz Siegmann dort zu Salen. —

### *Weitere Schriften von Jung-Stilling*

Will mehr darüber wissen man,  
Was ehevor sprach Stilling an,  
So schreibe man darob nach Siegen.  
Man wird von dort ein Faltblatt kriegen,  
Wo Schriften aufgelistet sind,  
Aus denen Kunde man gewinnt.  
Die Briefe seien recht frankiert  
Und lesbar gut dann adressiert  
Zur Anschrift, die – wer sie nicht kennt –  
Das Titelblatt ganz unten nennt.

Wer alldies unterstützen mag,  
Der sende einen Geldbetrag

Nach gutem Dünken und Ermessen  
Aufs Konto bei der Post zu Essen.<sup>29</sup>  
Denn leider gilt in dieser Welt,  
Dass nötig zu fast allem Geld,  
Und bloss allein von Sympathie  
Hienieden Gutes kaum gedieh.

## Hinweise, Anmerkungen und Erläuterungen

\* Grafschaft Leisenburg = bei Jung-Stilling das ehemalige Fürstentum Nassau-Siegen (mit der Hauptstadt Siegen); durch Erbgang von 1742 an Teil der Nassau-Oranischen Lande (mit Regierungssitz in Dillenburg); ab 1815 (Wiener Kongress) Bezirk in der preussischen Provinz Westfalen (mit der Provinzhauptstadt Münster); heute Kreis Siegen-Wittgenstein im Regierungsbezirk Arnsberg des Bundeslandes Nordrhein-Westfalen in der Bundesrepublik Deutschland (mit der Landeshauptstadt Düsseldorf). Über 70 Prozent der Kreisfläche sind Wälder; Siegen-Wittgenstein steht damit an der Spitze der Bewaldungs-Dichte in Deutschland. – Salen = bei Jung-Stilling die ehemalige fürstliche Residenzstadt Siegen, heute Universitätsstadt mit etwa 110 000 Bewohnern.

Siehe *Karl Friedrich Schenck*: Statistik des vormaligen Fürstenthums Siegen. Siegen (Vorländer) 1820, Reprint Kreuztal (verlag die wielandschmiede) 1981 sowie *Theodor Kraus*: Das Siegerland. Ein Industriegebiet im Rheinischen Schiefergebirge, 2. Aufl. Bad Godesberg (Bundesforschungsanstalt für Landeskunde und Raumordnung) 1969 (Standardwerk mit vielen Karten, Übersichten und Rückblenden auf den Entwicklungsverlauf; leider auch in der Zweitaufgabe ohne Register).

Im wirtschaftsgeschichtlich bemerkenswerten Siegerland ist der hochintelligente und vielseitig begabte Jung-Stilling (siehe Anmerkung 1) geboren, herangewachsen und hat auch seine ersten beruflichen Erfahrungen als Köhlergehilfe, Schneider, Knopfmacher, Vermessungs-Assistent, Landarbeiter, Dorfschulmeister und Privatlehrer gesammelt.

1 Stillings-Freund meint zunächst – ① Gönner, später dann – ② Verehrer, "Fan" (von FANATICUS = begeistert) und schliesslich auch – ③ bloss Leser der Schriften von Jung-Stilling. Der Ausdruck ist von ihm selbst geprägt; siehe *Johann Heinrich Jung-Stilling: Lebensgeschichte*. Vollständige Ausgabe, mit Anmerkungen hrsg. von *Gustav Adolf Benrath*, 3. Aufl. Darmstadt (Wissenschaftliche Buchgesellschaft) 1992, S. 213, S. 441, S. 513, S. 536, S. 566. — Auf der anderen Seite gibt es aber ☹ auch "Stillings-Feinde", siehe ebendort, S. 516.

Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817), der Weltweisheit (= Philosophie) und Arzneikunde (= Medizin) Doktor wurde bei nachtodlichen Erscheinungen in letzter Zeit häufig gesehen. Siehe aus der Vielzahl veröffentlichter Berichte vor allem – ① *Treugott Stillingsfreund*: Erscheinungen im Siegerland. Kreuztal (verlag die wielandschmiede) 1987; – ② *Gotthold Untermschloss*: Begegnungen mit Johann Heinrich Jung-Stilling. Siegen (Kalliope) 1988; – ③ *Glaubrecht Andersieg*: Allerhand vom Siegerland. Siegen



(Höpner) 1989; – ④ *Gotthold Untermenschloss*: Von Leistung, Mühe und Entgelt/In dieser unsrer Arbeitswelt/Gelehrt von Stilling letzthin grad/Und aufgeschrieben akkurat. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1991; – ⑤ *Haltaus Unverzagt*: Hat Jung-Stilling Recht? Protokolle nachtodlicher Belehrungen. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1992 (Jung-Stilling-Schriften, Bd. 2); – ⑥ *Gotthold Untermenschloss*: Vom misslichen Befinden der Menschen früher. Eine nachtodliche Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1994; – ⑦ *Frommherz Siegmann*: Das Herzstück richtiger Wirtschaftslehre. Eine nachtodliche Unterweisung von Johann Heinrich Jung-Stilling. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1995; ⑧ *Gotthold Untermenschloss*: Vom Handeln im Diesseits und von Wesen im Jenseits. Johann Heinrich Jung-Stilling gibt Antwort. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1995; – ⑨ *Glaubrecht Andersieg*: Vom Sinn des Leides. Eine nachtodliche Belehrung von Johann Heinrich Jung-Stilling. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1995 sowie – ⑩ *Freimund Biederwacker*: Vom folgeschweren Auto-Wahn. Protokoll einer nachtodlichen Belehrung durch Johann Heinrich Jung-Stilling und vermittels zutätiger englischer Gunst wortgetreu sowie gereimt wiedergegeben. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1996.

Die meisten der hier aufgezählten Erscheinungs-Berichte (sowie einige weitere) sind kostenlos als Download-Files unter der Adresse <http://www.uni-siegen.de/~stiling> abrufbar.

Siehe zum Wiedereintritt Verstorbener in diese Welt grundsätzlich *Johann Heinrich Jung-Stilling*: Theorie der Geister=Kunde, in einer Natur= Vernunft= und Bibelmässigen Beantwortung der Frage: Was von Ahnungen, Gesichten und Geistererscheinungen geglaubt und nicht geglaubt werden müße (so, also mit Eszett geschrieben). Nürnberg (Raw'sche Buchhandlung) 1808 (Reprint Leipzig [Zentralantiquariat der DDR] 1987), S. 220 ff.

Dieses Werk von Jung-Stilling wurde seit seinem Erstdruck in vielen Ausgaben veröffentlicht und auch ins Englische, Schwedische, Französische und Niederländische übersetzt; siehe die Zusammenstellung bei *Klaus Pfeifer*: Jung-Stilling-Bibliographie Siegen (J. G. Herder-Bibliothek) 1993 (Schriften der J. G. Herder-Bibliothek Siegerland, Bd. 28).

2 Schutzengel von Johann Heinrich Jung-Stilling. Er zeigte sich diesem zu dessen irdischer Zeit, nahm ihn von dort ins Jenseits mit und schrieb auch für ihn. – Siehe *Heinrich Jung-Stilling*: Szenen aus dem Geisterreich, 7. Aufl. Bietigheim (Rohm) 1999, S. 220 ff. (S. 279: "*Siona* hat mir *Lavaters Verklärung* in die Feder diktiert").

Der Name *Siona* bedeutet letztlich "die Himmlische"; siehe die genauere, weitläufige Erklärung dieses Namens bei *Philipp Paul Merz*: THESAURI BIBLICI PARS SECUNDA, NEMPE ONOMASTICON BIBLICUM SEU INDEX AC DICTIONARIUM HISTORICO-ETYMOLOGICUM. Augsburg (Veith) 1738, S. 1161 ff. (ein bis heute kaum übertroffenes Standardwerk, das viele Nachdrucke und Übersetzungen erfuhr) oder auch bei *Petrus Ravanellus*: BIBLIOTHECA SACRA, SEU THESAURUS SCRIPTURAE CANONICAE AMPLISSIMUS, Bd. 2. Genf (Chouët) 1650, S. 627 (ein gleichfalls bewährtes und häufig nachgedrucktes Werk).

Jung-Stilling fasst den Engel als weiblich auf. Er spricht Siona an als – ① "unaussprechlich erhabene Tochter der Ewigkeit" (Szenen aus dem Geisterreich, S. 219), – ② "göttliche Freundin" (ebenda, S. 223), dankt der – ③ "erhabenen Dolmetscherin" (ebenda, S. 241), die ihm – ④ als Engel – oft ungesehen – "immer liebvoll zur Seite ist" (*Johann Heinrich Jung-Stilling*: Chrysäon oder das goldene Zeitalter in vier Gesängen. Nürnberg [Raw'sche Buchhandlung] 1818, 1. Gesang, Versabschnitt 3), – ⑤ den Gedankengang leitet (Szenen aus dem Geisterreich, S. 282), aber – ⑥ auch vom Jenseits berichtet (Szenen aus dem Geisterreich, S. 308) und – ⑦ Jung-Stilling (der im Chrysäon *Selmar* heisst; wohl in Anlehnung an den Rufname seiner zweiten Ehefrau *Selma*) auf einer "Himmels-Leiter" zum Sehen führt (Chrysäon, Prolog, Versabschnitt 2; siehe auch Versabschnitt 8) sowie – ⑧ zu seiner verstorbenen Tochter *Elisabeth* (*Lisette*, 1786–1802) und zu deren Mutter (Jung-Stillings zweiter Ehefrau *Selma von St. George*, 1760–1790) geleitet (Chrysäon, 4. Gesang, Versabschnitt 2 ff.), – ⑨ ihn aber auch von himmlischen Höhen "in müdes Weltgewühle" zurückbringt (Chrysäon, 3. Gesang, Versabschnitt 87).

Siehe zum Verständnis der Engel im religiösen Denken von Jung-Stilling auch Jung-Stilling-Lexikon Religion. Kreuztal (verlag die wielandschmiede) 1988, S. XX f., S. 30 ff. — Vgl. zum Grundsätzlichen aus neuerer theologischer Sicht *Herbert Vorgrimler*: Wiederkehr der Engel? Ein altes Thema neu durchdacht, 3. Aufl. Kevelaer (Butzon & Bercker) 1999 (Topos plus-Taschenbücher, № 301) mit ausführlichem Literaturverzeichnis (S. 113 ff) sowie *Paola Giovetti*: Engel, die unsichtbaren Helfer der Menschen, 8. Aufl. Kreuzlingen, München (Hugendubel) 2003 und im Internet die Adresse <http://www.himmelsboten.de>

3 Jung-Stilling erhielt als Professor für ökonomische Wissenschaften an der Universität Heidelberg durch Erlass des Kurfürsten *Karl Theodor von Pfalz-Bayern* (ihm hatte er auch seine medizinische Doktorarbeit gewidmet und auch persönlich in Mannheim überreicht) vom 31. März 1785 die Ernennung zum "Kurpfälzischen Hofrat".

Das mit dem Hofrats-Titel verbundene gesellschaftliche Ansehen war zu jener Zeit beträchtlich. Es gewährte dem Träger manche Bevorzugungen, so auch (was Jung-Stilling als reisenden Augenarzt ganz besonders zum Vorteil gereichte) an Wegschranken, Posten, Schildwachen, Stadttoren, Fähren, Übergängen, Brücken sowie an den damals auch innerlands zahlreichen Schlagbäumen, Post-, Maut- und Grenzstationen.

Der Friedensvertrag von Campo Formio (7 km südwestlich von Udine in Venetien) vom 17. Oktober 1797 zwischen *Napoléon* und Kaiser *Franz II.*, bestimmte in Artikel 20 den Rhein als die Staatsgrenze zwischen Frankreich und Deutschland. Dies wurde im Frieden von Lunéville (südöstlich von Nanzig [französisch: Nancy] gelegen; ehemalige Residenz der Herzöge von Lothringen) am 9. Februar 1801 bestätigt. — In Artikel 6 heisst es genauer: "S. M. l'Empereur et Roi, tant en Son nom qu'en celui de l'Empire Germanique, consent à ce que la République française possède désormais (= von nun an) en toute souveraineté et propriété, les pays et domaines situés à la rive gauche du Rhin, ... le Thalweg (= die Fahrinne für die Schifffahrt) du Rhin soit désormais la limite entre la République française et l'Empire Germanique, savoir (= und zwar) depuis l'endroit (= von der Stelle an) où le Rhin quitte le territoire helvétique, jusqu'à celui où il entre dans le territoire batave."

Eine ausserordentliche Reichsdeputation, eingesetzt am 7. November 1801, beriet daraufhin in Regensburg (seit 1663 der Sitz des Immerwährenden Reichstags) über die Entschädigung an deutsche Fürsten, die (links der neuen Staatsgrenze zu Frankreich gelegene) Gebiete an Frankreich abtreten mussten.

Durch besondere günstige Umstände (später traten auch noch verwandtschaftliche Beziehungen zu Frankreich hinzu: sein Enkel und Thronfolger *Karl [1786/1811–1818]* heiratete zu Paris am 7./8. April 1806 *Stéphanie de Beauharnais [1789–1860]*, die 17jährige Adoptivtochter von *Napoléon Bonaparte*) vergrösserte *Karl Friedrich von Baden (1728/1746–1811)* bei dieser Gelegenheit sein Gebiet um mehr das Vierfache; die Bevölkerung stieg von ungefähr 175 000 auf fast 1 Million Bewohner. Die pfälzische Kurwürde ging auf ihn über; *Karl Friedrich* wurde damit 1803 vom Markgrafen zum Kurfürsten erhoben. – Wenig später rückte er durch den Rheinbundvertrag vom 12. Juli 1806 nach Artikel 5 gar zum Grossherzog mit dem Titel "Königliche Hoheit" auf.

Mit dem Besitzwechsel der rechtsrheinischen Gebiete der Kurpfalz (so auch der alten Residenz- und Universitätsstadt *Heidelberg*, der [seit 1720] neuen Residenzstadt *Mannheim* [mit dem grössten Barockschloss in Deutschland] und der Sommerresidenz *Schwetzingen* [mit dem kurfürstlichen Lustschloss samt 76 Hektar grossen Schlossgarten, Moschee, Badehaus und Theater]) an das Haus Baden durch den Regensburger Reichsdeputations-Hauptschluss vom 25. Februar 1803 wurde gemäss § 59, Abs. 1

("Unabgekürzter lebenslänglicher Fortgenuß des bisherigen Rangs") der "kurpfälzische" DE JURE PUBLICO nunmehr automatisch zum "badischen" Hofrat.

Im April des Jahres 1808 wird Jung-Stilling dann als Berater des Grossherzogs *Karl Friedrich* in Karlsruhe ("ohne mein Suchen", wie er selbst hervorhebt) zum "Geheimen Hofrat in Geistlichen Sachen" ernannt; siehe *Johann Heinrich Jung-Stilling: Briefe*. Ausgewählt und hrsg. von *Gerhard Schwinge*. Giessen, Basel (Brunnen Verlag) 2002, S. 404 (Anm. 10).

Beim Eintritt von Jung-Stilling in den Himmel kommt ihm *Karl Friedrich von Baden* freudig entgegen und heisst ihn in der Seligkeit als Bruder herzlich willkommen. – Siehe hierzu und überhaupt zum Übergang von Jung-Stilling in das Jenseits des näheren (*unbekannte Verfasserin*): Sieg des Getreuen. Eine Blüthe hingeweht auf das ferne Grab meines unvergesslichen väterlichen Freundes Jung=Stilling. Nürnberg (Raw'sche Buchhandlung) 1820, S. 27. – Bis anhin ist nicht geklärt, wer diese Schrift verfasst hat. Im Vorwort heisst es: "Euch, ohne Ausnahme Allen, ihr geliebten, bekannten und unbekanntem Stillingsfreunden, [so!] die ihr ja auch Christus=Freunde seyd! sind diese Blätter gewidmet. *Ihr* werdet es nicht lächerlich, nicht unschicklich finden, dass sie so spät erst nach dem Hinscheid [so!] des Unvergesslichen erscheinen, wenn ich euch zum Voraus sage: dass ich, als Weib vorerst *Männer* ausreden lassen – abwarten wollte mit weiblicher Bescheidenheit, was *solche* zum *Denkmal* des Allgeliebten aufstellen würden" (Orthographie wie im Original).

Jung-Stilling trat nach seinem, aus eigener Initiative gewählten Abschied von der Universität Marburg ab 1803 in dem Dienst des Hauses Baden. – Siehe hierzu *Gerhard Schwinge: Jung-Stilling am Hofe Karl Friedrichs in Karlsruhe*, in: *Zeitschrift für Geschichte des Oberrheins*, Bd. 135 (1987), S. 183 ff., *Gerhard Schwinge: Jung-Stilling als Erbauungsschriftsteller der Erweckung. Eine literatur- und frömmigkeitsgeschichtliche Untersuchung seiner periodischen Schriften 1795-1816 und ihres Umfelds*. Göttingen (Vandenhoeck & Ruprecht) 1994, S. 219 ff. (Arbeiten zur Geschichte des Pietismus, Bd. 32) sowie zum Verhältnis zwischen beiden Persönlichkeiten auch *Max Geiger: Aufklärung und Erweckung. Beiträge zur Erforschung Johann Heinrich Jung-Stillings und der Erweckungstheologie*. Zürich (EVZ-Verlag) 1963, S. 237 ff. (Basler Studien zur Historischen und Systematischen Theologie, Bd. 1).

Bei nachtodlichen Erscheinungen von Jung-Stilling wird dieser gewöhnlich mit "Herr Hofrat" (seltener mit "Herr Geheimrat") angesprochen, auch von seinem Engel *Siona*. – Der Titel "Hofrat" ist gleichsam fester Bestandteil des Namens (ADJUNCTIO NOMINIS), wie etwa "Apostel Paulus", "Kaiser Karl" oder "Prinz Eugen" zu verstehen, und nicht als ehrenvolle Benennung (TITULUS HONORIS). – "Stilling" ist ein individueller Beiname (APPELLATIO PROPRIA) und klingt zu vertraulich. – "Professor Jung" und "Doktor

Jung" greift eine Stufe niedriger als "Hofrat Jung"; das heisst: der Titel "Hofrat" steht über der Amtsbezeichnung "Professor" oder dem akademischen Grad bzw. volkstümlich der Berufsbezeichnung (= Arzt) "Doktor". — "Ohephiah" (= der GOtt liebt) ist der neue Name, dem Jung-Stilling in der Seligkeit gegeben wurde; siehe [*Christian Gottlieb Barth:*] Stillings Siegesfeyer. Eine Scene aus der Geisterwelt. Seinen Freunden und Verehrern. Stuttgart (Steinkopf) 1817.

4 Jung-Stilling war ein Vierteljahrhundert hindurch Professor für ökonomische Wissenschaften, und zwar zunächst ab 1778 in Kaiserslautern, dann bis 1787 in Heidelberg und bis 1803 in Marburg. Er veröffentlichte zahlreiche Fachaufsätze und schrieb elf Lehrbücher. – Zuvor wirkte er sieben Jahre als Arzt im heutigen Wuppertal, und davor sieben Jahre als kaufmännischer Assistent der Geschäftsleitung in einem Betrieb der eisenverarbeitenden Industrie im heutigen Remscheid. – Siehe *Gerhard Merk: Jung-Stilling. Ein Umriß seines Lebens.* Kreuztal (verlag die wielandschmiede) 1989, S. 86 ff.

5 Gemeint ist offenbar das vierbändige Lehrbuch mit dem Titel "Programmierte Einführung in die Volkswirtschaftslehre". Wiesbaden (Gabler) 1974–1975, vielleicht auch die zweibändigen "Grundlehren der Nationalökonomik". Frankfurt (Fritz Knapp Verlag) 1975.

6 Siehe *Gerhard Merk: Grundbegriffe der Erkenntnislehre für Ökonomen.* Berlin (Dunker & Humblot) 1985, S. 45, S. 50. Das Buch ist für den persönlichen Gebrauch frei downloadbar bei der Adresse <http://www.uni-siegen.de/~merk>.

7 Siehe hierzu *Julius Studer: Jung Stilling* (so, also ohne Bindestrich) in der Schweiz, in Zürcher Taschenbuch, N.F., Bd. 37 (1914), S. 91 ff.

8 Jung-Stilling-Lexikon Wirtschaft. Berlin (Duncker & Humblot) 1987, S. 89 f. (Stichwort "Kunst").

9 Jung-Stilling-Lexikon Religion. Kreuztal (verlag die wielandschmiede) 1988, S. 9 f. (Stichwort "Aufklärung").

10 Jung-Stilling war sieben Jahre als Arzt und Geburtshelfer in Wuppertal-Elberfeld

tätig und wirkte bis in sein Todesjahr auch als Augenarzt. – Siehe hierzu *Gerhard Berneaud-Kötz*: Jung-Stilling als Arztpersönlichkeit. Laienmediziner, Arzt, Augenarzt und Staroperateur, in: *Michael Frost (Hrsg.)*: Blicke auf Jung-Stilling. Kreuztal (verlag die wielandschmiede) 1981, S. 31 ff. sowie *Klaus Pfeifer (Hrsg.)*: Jung-Stilling-Lexikon Medizin. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1996 und die dort angegebene Literatur.

11 *Heinrich Pesch*: Lehrbuch der Nationalökonomie, Bd. 1: Grundlegung, 4. Aufl. Freiburg (Herder) 1924.

12 *Gerhard Merk*: Programmierte Einführung in die Volkswirtschaftslehre, Bd. 1: Grundlagen. Wiesbaden (Gabler) 1974, S. 163 ff.

13 Siehe *Johann Heinrich Jung-Stilling*: Lebensgeschichte (Anm. 1), S. 480 ff.

14 Jung-Stilling befreite an die 3 000 Menschen durch Operation aus der Blindheit und dürfte etwa 20 000 Patienten augenärztlichen Rat angedient haben. Wo immer er sich aufhielt, war er von Augenkranken umringt. An der Universität Marburg hielt er (als ordentlicher Professor für Ökonomik) in der medizinischen Fakultät auch Übungen in Ophthalmo-Chirurgie ab.

Siehe *Gerd Propach*: Johann Heinrich Jung-Stilling (1740–1817) als Arzt. Köln (Institut für Geschichte der Medizin) 1983 (Kölner medizinhistorische Beiträge, Bd. 27); *Gerhard Berneaud-Kötz*: Kausaltheorien zur Starentstehung vor 250 Jahren. Eine Auswertung der Krankengeschichten und Operationsprotokolle von Johann Heinrich Jung-Stilling. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1995 und die dort (S. 95 ff.) angegebene Literatur sowie *Klaus Pfeifer*: Jung-Stilling-Lexikon Medizin (Anm. 10).

15 Siehe hierzu *Freimund Biederwacker*: Vom folgeschweren Auto-Wahn. Protokoll einer nachtodlichen Belehrung durch Johann Heinrich Jung-Stilling und vermitteltst zutätiger englischer Gunst wortgetreu wiedergegeben. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1996. – Als Download-File kostenlos abrufbar unter der Adresse <<http://www.uni-siegen.de/~stilling>>, ohne die der Druckausgabe beigegebenen Illustrationen.

16 Siehe Jung-Stilling-Lexikon Wirtschaft (Anm. 8), S. 8 f.



17 Siehe *Gerhard Merk*: Jung-Stilling. Ein Umriß seines Lebens (Anm. 4), S. 25 ff.

18 Jung-Stilling war sieben Jahre lang die rechte Hand des Bergischen Industriellen und Fernhandelskaufmanns *Peter Johannes Flender*; siehe *Gerhard Merk*: Jung-Stilling. Ein Umriß seines Lebens (Anm. 4), S. 47 ff. sowie *Erich Mertens*: Jung-Stilling im Bergischen Land. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1995 (Jung-Stilling-Studien, Bd. 3). – Zur Person und den Geschäften seines Prinzipals *Flender* siehe auch die (auch wirtschaftsgeschichtlich überaus wertvolle) Sammlung von *Arden Ernst Jung*: Briefe zum Stand der Eisenindustrie des Siegerlandes und des Bergischen Landes im 18. Jahrhundert. Siegen (Forschungsstelle Siegerland) 1983 (mit Literatur-Verzeichnis und Register).

19 Siehe Anm. 10 sowie *Gerhard Berneaud-Kötz*: Das ärztliche Wirken Jung-Stillings in Alt-Elberfeld (1772–1778), in: Jahresberichte des Naturwissenschaftlichen Vereins in Wuppertal, 45. Heft (1992), S. 149 ff.

20 Jung-Stilling wurde im Jahre 1778 als Professor für ökonomische Wissenschaften nach Kaiserslautern (damaliger Name: Lautern; in der Lebensgeschichte von Jung-Stilling "Rittersburg" genannt) berufen. – Siehe *Gustav Adolf Benrath*: Jung-Stilling in Kaiserslautern 1778–1784, in *Pfälzer Heimat*, Bd. 41 (1991) Heft 2, S. 63 ff.

21 Siehe hierzu ausführlich *Gerhard Schwinge*: Jung-Stilling am Hofe Karl Friedrichs in Karlsruhe. Zu seinem 170. Todestag, in: *Zeitschrift für Geschichte des Oberrheins*, Bd. 135 (1987), S. 183 ff. sowie *derselbe*: Jung-Stilling als Erbauungsschriftsteller der Erweckung. Eine literatur- und frömmigkeitsgeschichtliche Untersuchung seiner periodischen Schriften 1795–1816 und ihres Umfelds. Göttingen (Vandenhoeck & Ruprecht) 1994 (Arbeiten zur Geschichte des Pietismus, Bd. 32).

22 Siehe *Doris Böggemann*: Zur Definition der Ungüter, in: *Hans Gerd Fuchs et al. (Hrsg.): Güter und Ungüter*. Berlin (Duncker & Humblot) 1991, S. 1 ff. sowie zur Begriffsbestimmung von Jung-Stilling: Jung-Stilling-Lexikon Wirtschaft (Anm. 8) S. 8 ff., S. 61 f. und *Johann Heinrich Jung-Stilling*: Bildungsfehler und Überfeinerung. Sozialer Abstieg von Familien und Staaten. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1992, S. 20, S. 88 (Jung-Stilling-Schriften, Bd. 5).

23 Siehe Jung-Stilling-Lexikon Religion (Anm. 9), S. 139 sowie *Johann Heinrich Jung-Stilling: Bildungsfehler und Überfeinerung* (Anm. 22), S. 36, S. 88.

24 Siehe Jung-Stilling-Lexikon Religion (Anm. 9), S. 139 f.

25 Siehe Jung-Stilling-Lexikon Religion (Anm. 9), S. 32 sowie *Haltaus Unverzagt: Hat Jung-Stilling Recht? Protokolle nachtodlicher Belehrungen*. Siegen (Jung-Stilling-Gesellschaft) 1992, S. 54 ff. (Jung-Stilling-Schriften, Bd. 2).

26 Siehe *Heinz Steinmüller: Die Messung von Ungüterwirkungen*, in: *Hans Gerd Fuchs et al. (Hrsg.): Güter und Ungüter* (Anm. 22), S. 113 ff.

Zur Güterlehre von Jung-Stilling siehe auch Jung-Stilling-Lexikon Wirtschaft (Anm. 8), S. 61 f.

27 Siehe Jung-Stilling-Lexikon Wirtschaft (Anm. 8), S. 40, Jung-Stilling-Lexikon Religion (Anm. 9), S. 43 f. sowie ausführlich *Johann Heinrich Jung-Stilling: Bildungsfehler und Überfeinerung. Sozialer Abstieg von Familien und Staaten* (Anm. 22), S. 70 ff.

28 Prädikant = Pfarrer der evangelisch-reformierten Kirche (vom Lateinischen PRAEDICARE = predigen).

29 Allfällige Spenden sind auf das im Titelblatt angegebene Konto bei der Sparkasse Siegen erbeten. Das Konto bei der Postbank Essen wurde gelöscht, weil die Gebühren zu hoch waren und ständig angehoben wurden. Die Sparkasse Siegen führt demgegenüber das Konto für die Jung-Stilling-Gesellschaft kostenfrei! – Jeder Spender erhält un-  
aufgefordert eine Zuwendungs-Bestätigung zur Vorlage bei seinem zuständigen Finanzamt.

**You have no security for a man who has no religious principle.**